

# MUNDO URUGUAYO

2417

25 de Agosto  
1825 - 1965





# **EN SU BARRIO, para su comodidad, una agencia de AVISOS ECONOMICOS de EL DIA**

## **MONTEVIDEO**

### **CIUDAD VIEJA**

25 de MAYO 589

### **CENTRO**

RIO BRANCO 1212

18 DE JULIO y YAGUARON

### **CORDON**

18 DE JULIO 2022 bis

(Ag. Petraglia)

### **PUNTA CARRETAS Y PARQUE RODO**

BRITO DEL PINO 810 esq.

21 DE SETIEMBRE

CONSTITUYENTE 2007

### **POCITOS**

JUAN B. BLANCO 914

### **MALVIN**

ORINOCO 5048 y MICHIGAN

### **UNION**

Avda. 8 DE OCTUBRE 4062

Avda. 8 DE OCTUBRE esq.

ABREU (Kiosco Unión)

Avda. 8 DE OCTUBRE esq.

PIRINEOS (Kiosco Maroñas)

### **GOES**

Avda. GRAL. FLORES 2942

Avda. GRAL. FLORES 4996

### **PASO MOLINO**

Avda. AGRACIADA 4109

### **AGUADA**

SIERRA 1906

### **REDUCTO**

GUADALUPE 1490

### **RIVERA**

Avda. RIVERA 2621

### **CERRO**

Av. CARLOS M. RAMIREZ 1686

esq. GRECIA

### **SAYAGO**

Avda. SAYAGO esq. ARIEL

(Kiosco Sayago)

### **COLON**

Avda. GARIBAY 1911, frente

Pza. Vidiella (Florería)

## **EN EL INTERIOR**

### **CANELONES**

TREINTA Y TRES esq. RODO

Plaza 18 DE JULIO

(KIOSCO ISNALDI)

### **SANTA LUCIA**

BAZAR "EL TREBOL"

RIVERA 488 bis

### **LA PAZ**

Avda. BATLLE Y ORDONEZ 215

(BAZAR JORGITO)

### **LAS PIEDRAS**

Avda. ARTIGAS Y LAVALLEJA

(KIOSCO LUISITO, PLAZA)

Estación FERROCARRIL

(KIOSCO LUISITO)

### **PANDO**

Gral. ARTIGAS 895

### **PARQUE DEL PLATA**

Calle 2 esq. H

**AGENCIA NOTICIOSA "EL DIA" EN PAYSANDU - SALTO - RIVERA - P. DEL ESTE**



## COSA VIEJA

Señor Director:

Una vez más, la crónica policial ha informado sobre una maniobra dolosa efectuada en torno a un trámite jubilatorio y que, descubierta en tiempo, dio margen a condigna sanción de la justicia. Al margen de la lógica reacción que ello provoca, cabe decir que el hecho no es nuevo y demasiado repetido como para dejar deslizarlo entre el farrago de las noticias comunes. Porque la verdad, dolorosa verdad, es que esos "favorecidos" de quienes deben tramitar jubilaciones o pensiones, están a la orden del día y desarrollan su actividad sin ningún reparo, impunemente, sin que se adopten medidas que coartan la "labor" de esas organizaciones delictivas que, precisamente, por ello cada día adquieren más volumen. Pero, justo es decir, que el régimen existente en materia jubilatoria se presta a favorecer ese tipo de maniobras especulativas que, espíritus aviesos explotan al máximo con el argumento del "pronto despacho", de sus influencias políticas, etc. No voy a repetir aquí los intentos que se han hecho por modificar la estructura del trámite jubilatorio o pensionario, frustrados casi siempre por móviles políticos, pero sí recalcar la necesidad de encarar, de una vez por todas, una reforma que acabe con los "traficantes inescrupulosos" y destierre el sistema imperante en que la pasividad no resulta ya un "derecho" sino un "favor" que hacen quienes aspiran a conformar electorados.

JUBILADO 57...

PELIGROSO

Señor Director:

El domingo 15 de los corrientes, hallándome aguardando un ómnibus en la esquina que forman la calle Julio Herrera y Reissig y Avda. Sarmiento, fui testigo de una escena que, considerado, debe llamar la atención de las autoridades policiales correspondientes. En efecto, frente a dicha esquina y sobre el Parque Rodó existe un kiosko policial, que pese a que ya eran las veinte horas largas, se hallaba totalmente en penumbra. Allí se llevó a una o más personas por algún hecho ilícito y en escasos segundos un público numeroso rodeó el kiosko, ofreciendo un espectáculo poco edificante. La llegada del ómnibus no me permitió captar si luego ocurrió algo o no. Pero, lo

que creo, es que se debe buscar la forma de que un lugar de servicio público como ese no puede ni debe permanecer a oscuras, porque se presta, por razones obvias, a la realización de actos que, luego resultarán muy difíciles de aclarar. ¿Es que, acaso, las restricciones de la UTE han llegado al extremo de dejarlas en penumbras o son otras las razones de que así ocurra? Creo, que el mal tiene fácil remedio.

TRANSEUNTE

## ¿QUE SE PUEDE HACER?

Señor Director:

Un hijo tiene a su madre a su cargo, corre con todos los gastos.

La pensión de su madre no llega a 1.000 pesos.

Tiene un hermano que no aporta nada pues tiene idea de casarse.

Quien corre con todo no puede acogerse en UTE al hogar constituido pues entre lo que percibe la madre de pensión y el hijo que nada aporta superan los 1.000 pesos exigidos por UTE como ingresos generales de la casa sin contar al titular.

¿No les parece una negación muy drástica y falta de sentimentalismo.

Un caso que puede multiplicarse,

## INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

**SLYVIA BEATRIZ MIRANDA.** Estación Aparicio Saravia, Santa Clara de Olimar, Depto. de Treinta y Tres. — Desea intercambiar correspondencia y canjear postales y banderines.

—**R. Tonarelli Vezzoso,** calle Baltasar Brum 1078, Pando, Dpto. Canelones. — Estudiante de 20 años desea intercambio de correspondencia con estudiantes de Santiago de Chile y Valparaíso (Chile).

—**Nora Mulet Evans,** Casilla N° 200, Vallenar, Atacama, Chile. — Desea correspondencia y canje de sellos y tarjetas postales.

—**José Augusto M. Cruz,** Rua Ubaldino do Amaral 123, Sorocaba, Sao Paulo, Brasil. — Colecciona billetes de banco y solicita canje.

—**Carlos E. Neves Terron,** Caixa Postal 438, Sorocaba, Sao Paulo, Brasil. — Colecciona billetes y desea intercambio con todos los países sudamericanos.

—**José Carlos Genesi,** Rua Saldanha da Gama 281, Sorocaba, Sao Paulo, Brasil. — Desea canje de sellos postales temáticos de América del Sur, además, papel moneda.



## NUESTRA CARATULA:

Muestra el instante en que se iza nuestro símbolo patrio en la inauguración de la XVI Exposición de Ganadería que se cumple en el Prado. Ceremonia tocante, señala, en su confluencia emocional, una esperanza de recuperación para nuestra economía entroncada en el progreso que soñaron e impulsaron los próceres de la Independencia.

## SEMANARIO ILUSTRADO FUNDADO EN 1919

Editado por MUNDO URUGUAYO S. A.

Administrador: PABLO BODO

REDACCION: PIEDRA ALTA 1720 MONTEVIDEO. TELEFONOS: 4 20 35 y 40 79 72.

\$ 5.00 en todo el país

AÑO XLVI N° 2417

Montevideo, miércoles

25 de agosto de 1965

\* CORREOS DEL URUGUAY \* Decreto del Poder Ejecutivo de enero de 1951 \* Permiso N° 94 \*

URUGUAY \$ 220.00; RECOMENDADO \$ 250.00; AMERICA Y ESPAÑA \$ 250.00; EUROPA \$ 300.00. \* TODA LA CORRESPONDENCIA DEBE SER DIRIGIDA A LA DIRECCION. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES DE MATERIAL NO SOLICITADO POR LA DIRECCION, NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA ACERCA DE LOS MISMOS \* IMPRESO EN LA PLANTA DE HUECOGRABADO DE "EL DIA" MONTEVIDEO





**¡Ganó usted, señorita!**



MARYSE, a través de los cristales, miraba el Rodano a lo largo de los muelles Noneses. Se abrió la puerta de la oficina. Ella se volvió hacia el recién llegado. Al reconocer al elegante Francis, el adjunto del patrón, tuvo una sonrisa y una mirada tierna.

—Puede entrar! El señor Fernat está firmando el correo.

Francis dirigió un guiño amistoso a la secretaria, le acarició la mejilla al pasar y llamó a la puerta.

—Pase! —ordenó la voz seca del patrón—. Vamos, Destrade, ¿supongo que viene a hablarme del concurso?

—Sí, señor. He clasificado las respuestas y establecido la lista de los ganadores. La premiada se llama...

—¿Me importa un rábano! —cortó Fernat tomando el teléfono—. ¡Hola! Con contabilidad, póngame con Martin... ¡Hola, Martin! ¿Ha establecido el balance financiero del concurso?

Mientras el patrón anotaba cifras, Francis esperaba, contemplando una vez más el gran cartel pegado en la pared del despacho, y repartido por todo el Sudeste, en el que un pirata, que se parecía a Clark Gable, llenaba un cofre de sabroso café del Corsario. El patrón colgó de nuevo.

—Este concurso ha permitido aumentar nuestras ventas en cincuenta por ciento. Yo habría deseado algo mejor, pero, no obstante, podemos distribuir todas las recompensas anunciadas. ¿Cuántas premiadas tiene?

—Ciento noventa y seis.

—Es demasiado. En fin, confío en usted. Va a preparar un proyecto de publicidad para la prensa local, y a dirigir una carta a cada ganadora informándola acerca de su clasificación.

—Ya está hecho —replicó Francis—. No queda sino expedirlas.

Al echar al correo esa carta, Francis trastornaba su vida, pero aún no lo sabía...

—Perfecto —aprobó el patrón—. En lo que concierne al primer premio, el viaje al Caribe, aquí tiene un sobre con el billete del avión, de ida y vuelta, para dos personas, y los documentos que permiten una permanencia de tres semanas allá. Hay que informar a la ganadora de que debe efectuar el viaje a la mayor brevedad. Mi amigo Sevrain ha podido conseguirme rebajas en todas partes, pero no se dice que, dentro de tres meses sean aún válidas. Ese paseito me cuesta de todos modos más de un millón —añadió con pesadumbre.

—Señor Fernat, precisamente quería hacerle una pregunta: si la premiada no estuviera interesada en ese viaje y prefiriese cambiar...

—Es imposible —cortó el patrón—. Irá al Caribe o a ninguna parte. No todos los días se presenta ocasión de un crucero así. Puede usted disponer de él.

Francis se dirigió hacia la puerta.

—Un momento —añadió Fernat—. Hay muchas premiadas que viven en Lyon?

—Unas cuarenta, quizá.

—Ordene usted a las mecanógrafas que distribuyan las cartas a domicilio, al volver a sus casas esta tarde. Es inútil desperdiciar sellos.

Francis volvió a su despacho. Quizá por centésima vez, le entraban ganas de abandonar a ese patrón de humor siempre fastidioso, pero, pese a sus esfuerzos, no había logrado aún encontrar una colocación equivalente. Procuró tranquilizarse y comenzó a preparar la expedición del correo. En el momento de introducir en el sobre de la primera premiada los documen-

tos que el patrón le había entregado, experimentó un último escrúpulo. ¿Quién podría ser aquella Amélie Pommeau, portera, que vivía allí en los interiores de la Cruz Roja? Su anticuado nombre y su función de guardiana parecían indicar una mujer de cierta edad, a quien Francis no se imaginaba ver volando, una mañana de abril, hacia las Antillas. Decidió realizar una investigación previa y salió. Ante la estación de Perrache subió a un trolebús que le dejó en la plaza de la Cruz Roja. Pocos minutos de camino le llevaron a la calle del Chariot-d'Or, ante una venerable construcción de cuatro pisos, con patina de las nieblas. Pensó en un corredor oscuro y llamó en una puerta de cristales. Una mujer vieja, arrugada como una ciruela pasa, fue lentamente a contestar a su llamada. Francis, de camino, había preparado un pretexto.

—La señora Pommeau?

—Sí, yo, señor.

—Me envía la Prefectura, acerca de su hijo que vive en Guadalupe.

El rostro de la portera se encogió aún más, bajo los efectos de una intensa reflexión.

—No tengo ningún hijo, señor, solamente una hija casada en París.

—Entonces debe ser un error.

—¿De qué se trata, señor?

—Hemos recibido un pedido de un tal Achille Pommeau, que vive allí hace mucho tiempo, y que quisiera que su madre se reuniese con él. Pero ignora su dirección y nos ha encargado que hallemos a esa persona.

—¡Bueno! Prefiero que sea para ella y no para mí.

—¿Es que no le tienta un viaje a las islas?

—¡Oh! ¡Ya sabe, señor, las islas! No he salido nunca de Lyon, y a mi edad...

—Los viajes ya no son fatigosos. Una mañana se toma el autobús hasta Bron, y en seguida el avión le lleva a París, Nueva York, la Florida, las Antillas... Todo ello es algo distinto de la Cruz Roja.

—El avión y todas las brujerías modernas se los dejo a los jóvenes como usted. En primer lugar, si yo fuese la madre de ese señor, creo que me acordaría, y luego me quedaría aquí de todos modos. En mis tiempos, eran los hijos los que se desplazaban para ver a sus padres.

Francis juzgó que la encuesta era concluyente. No obstante, antes de alejarse sintió un último escrúpulo:

—Perdóneme, señora, pero puesto que ese viaje al Caribe no es para usted, voy a proseguir mis investigaciones.

La vieja le dirigió una mirada de asombro:

—¿Ha dicho usted el Caribe?

—Sí —replicó Francis temiendo, de repente, haber pronunciado una frase imprudente. La portera desapareció en el fondo de su vivienda, oscura como la noche. Pronto regresó blandiendo una hoja impresa.

—El Caribe, ya sabía yo que había leído eso en alguna parte. Es el café del Corsario que hace un concurso. ¿Está usted al corriente?

—No, señora.

—El primer premio es, precisamente, un viaje al Caribe. Ya que parece tener usted instrucción, explíqueme dónde está ese país.

—Es un término que designa el conjunto de las islas antillanas en el Golfo de México.

La señora Pommeau dedicó un cierto tiempo a situar México en el mapamundi que giraba en su cabeza.

—¿Ha participado usted en ese concurso? —preguntó inquieto Francis.

—Sí, señor.

—¿Caramba! Entonces le interesará ese viaje?

—¡Oh! Nada de eso, señor; trato, simplemente, de ganar diez paquetes de café...

—Entiendo, señora —murmuró Francis definitivamente iluminado.

\*

Oprimiendo en el bolsillo los documentos del viaje, momentáneamente inútiles, Francis volvió a tomar el trole hasta la oficina, desierta a aquella hora tardía. Sobre su mesa halló unas líneas de Maryse.

—Nos hemos llevado todas las cartas del concurso para expedirlas o distribuir las esta tarde.

Este exceso de celo contrarió el plan de Francis, quien, ante la falta de interés de la premiada, se aprestaba a modificar, ligeramente, la clasificación. Decepcionado, sacó el sobre del bolsillo y contempló, largamente, el billete de "Air France", soñando con aquel viaje perdido en adelante para todos. Su mirada vagó sobre los castaños del camino de Verdún, hacia un sol inaccesible que iluminaba playas bordeadas de palmeras. Con un suspiro de pena, volvió a cerrar el sobre y abrió un cajón de su escritorio para clasificarlo.

Una carta cerrada dormía en el casillero, sobre carpetas de cartulina. Estaba dirigida a la señorita Danielle Osmond, calle de la Bombarde, en Lyon, y llevaba la mención "Concurso". Francis abrió la carta y retiró del sobre un bono valedero por diez paquetes de café. Buscó la respuesta enviada por la muchacha. Evidentemente, estaba clasificada bastante lejos de la premiada, y el joven lamentó que el tema del concurso, ideado por el patrón, se basase puramente en la suerte más que en la sagacidad de los concursantes. Sin embargo, su decisión fue rápidamente tomada. Media hora más tarde expedía en la agencia de correos, de la plaza Bellecour, el cupón de diez paquetes de café a la señora Amélie Pommeau y el viaje al Caribe a la señorita Danielle Osmond. Luego, con el corazón aliviado, seguro de haber realizado una acción equitativa, se fue, solitario como todas las tardes, a cenar en un cafetín del muelle Saint-Antoine.

\*

—¡Danielle, hay una carta para ti! —gritó tía Elise desde el piso bajo. Danielle saltó de la cama, se echó una bata sobre el pijama verde manzana y se precipitó por la escalerilla de caracol que conducía a la tienda. Elise le tendió un grueso sobre expedido por el café del Corsario. Con el corazón latiendo de esperanza, la joven lo abrió.

—¡Oh! Tía Elise —exclamó—, he ganado el viaje.

Y, en un acceso de alegría, comenzó a saltar como un chico, arrastrando a Elise en una danza desenfrenada.

—¡Dos billetes, tía Elise! Cerramos la librería y te llevo conmigo. ¡Abril en las Antillas debe ser maravilloso; viviremos de azúcar y de ron!

Elise se desprendió.

—¡No lo pienses, Danielle! ¡A mi edad!

—Precisamente, el sol es excelente para el reumatismo.

—¿Y cómo se va allí?

—En avión, evidentemente!

Elise se dejó caer en una silla.

—¡No cuentes conmigo, Danielle! ¡Incluso me dolería que llevases conmigo a una persona conocida. Si ocu-



riese un accidente, me lo reprocharía todo el resto de mi vida.

Danielle miró a su tía. Aquella reacción no le extrañaba, ni le apenaba tampoco. Después de dos meses que hacía que estaba en Lyon para ayudar a Elise, no había tenido tiempo para anudar el hilo de una amistad. El estrecho campo de sus relaciones estaba rodeado por los viejos amigos de su tía, y la joven prefería partir sola. Volvió a su cuarto y, tras releer varias veces la buena noticia, se instaló ante su desayuno. Mientras saboreaba el chocolate, ojeaba los papeles que entreabrían la puerta de tantos sueños. Una postdata precisaba: Le agradeceremos presentarse en nuestras oficinas en cuanto reciba esta carta.

Concluyó su arreglo, se vistió y salió tras prevenir a Elise que iba a ocuparse del viaje que pensaba aprovechar tan bien.

Danielle necesitaba meditar en ese momentáneo trastorno de su vida. Abandonó la calle de la Bombarde, gris y triste, y luego escaló la subida de Chazeaux que le condujo a los jardines de Fourvière. Partir, sin una mirada amiga que compartiese sus descubrimientos, era cosa que venía a empañar su entusiasmo, pero aunque procuraba ahondar en el pozo de sus recuerdos, no veía la posibilidad de utilizar el segundo billete. Sus amigas de pensión, en Niza, estaban muy lejanas, casadas o desaparecidas de su memoria.

Danielle, de carácter reservado, era, a los veintitrés años, una solitaria. Hasta ese día, no había sufrido por ello, porque la música era su compa-

para darle algunas explicaciones. ¿Quiere sentarse?

Se instalaron en los confortables sillones de cuero. Francis estudió, por un momento, la mirada leal, la espiritual nariz, la sonrisa inconscientemente encantadora y el ajustado talle de su interlocutora. De todo corazón agradeció al destino el haber olvidado en el cajón de su mesa la dirección de aquella joven. Aquel viaje para una desconocida era mucho más apropiado al rostro despierto de Danielle Osmond que a la cara arrugada de Amélie Pommeau, aglutinada en el barro seco de su perdido pasado.

—Bueno, señorita, ¿ha hecho usted ya sus maletas?

—Todavía no, pero estoy muy contenta.

—¿Me envidia usted, señor?

Le dirigió una mirada admirativa.

—Envidio sobre todo a la persona que le acompañe.

—¡Ay! Temo verme obligada a marchar sola, a menos que acepte usted un arreglo.

—¿Cuál?

—No conozco a nadie en Lyon, fuera de una tía a quien asusta el avión. ¿No habría posibilidad de hacer el viaje en barco o, quizá —insinuó tímidamente— elegir otro itinerario, hacia Italia, por ejemplo?

—Lo lamento, señorita, pero el café del Corsario no puede ofrecer otra cosa que un viaje al país de sus antepasados. He aquí el programa previsto: escala en París, luego vuelo a Nueva York, descanso de dos días en esa ciudad con algunas visitas organizadas; en seguida nuevo vuelo ha-

—Hacia las ocho —le dijo sonriendo. El inclinó la cabeza con una mirada agradecida. Cuando regresó al amplio despacho, Maryse se le acercó al pasar.

—¿Qué, señor Destrade, la patita blanca le dio el nombre del enamorado que la acompaña?

—Todavía no, pero ya llegará —replicó Francis divertido.

\*

Las horas transcurrieron lentamente para Francis y a la tarde siguiente, desde las siete, se instaló en el primer piso del Chalet Jurassien. Durante todo el día se había ocupado del viaje, permaneciendo constantemente en contacto con la agencia que lo organizaba, preocupándose en detalle de las escalas previstas, de la seguridad de los medios de transporte y del confort de los hoteles. Cuando Danielle apareció, radiante con un sencillo vestido negro realzado con un broche, Francis se halló en el cielo de los enamorados escogidos. Porque, pese a su prestancia de galán, no era más que un muchacho tímido, y su cena se desarrolló en la simpática atmósfera de una naciente amistad.

La chaqueta de gamuza, cuya compra había previsto Francis para la primavera, desapareció en aquella cena. Pero el vino suave les divertía, y el champaña les hizo reír como niños.

En la fresca noche de abril, Francis acompañó a Danielle hasta la calle de la Bombarde, osando solamente, en los últimos pasos, rozar con una mano torpe el brazo propicio de la joven.

## ¡GANO USTED, SEÑORITA!

ñera y el piano su mejor amigo.

Pero, en aquella circunstancia, la soledad le pesaba sobre los hombros como un manto de madera.

Llegó a la catedral, entró para recogerse un momento, y luego volvió a bajar a la Plaza Saint-Jean por el "cable". Le gustaba ese funicular de aspecto de chatarra que se sumergía hasta el nivel del Saona por un túnel inquietante, y un agradable estremecimiento de angustia le recorría siempre que el vehículo emprendía la marcha.

\*

Maryse entró en el despacho.

—Señor Destrade: la premiada del concurso le espera en el piso bajo.

—¡Ya! —exclamó Francis.

—¿Cómo es? —preguntó Christiane, la otra secretaria.

—¡Oh!, es una joven cualquiera —replicó Maryse con desdén, viendo a Francis precipitarse hacia la sala de espera—. Para mí es muy sencillo —gruñó—. Me dan ganas de enviarlo todo a paseo.

—No te molestes, Maryse —bromeó Christiane—. El patrón le rogará a Francis que te traiga de la mano, como de costumbre.

Danielle vio abrirse la puerta ante un muchachote moreno cuya simpatía natural borró de golpe el austero decorado.

—¡Señorita Osmond, le hago presentes mis felicitaciones!

—Muchas gracias. ¿Es usted, señor, quien me ha citado?

—Sí, señorita; primero porque deseaba conocer a la dichosa beneficiaria de ese magnífico viaje, y después,

cia Cuba. Durante veinte días visitará, en avión y en barco, todas las islas antillanas: las Bahamas, Puerto Rico, Haití, Jamaica, Guadalupe, la Martinica, Santo Domingo, Trinidad, luego regreso por Venezuela y la línea directa Caracas - París. A título excepcional, hemos obtenido de los consulados inglés y norteamericano una autorización dispensándole de los visados para efectuar este viaje. ¿Tiene usted un pasaporte en regla?

—Sí, señor.

—Perfecto, señorita. ¿Cuándo desea partir?

—La semana próxima, si es posible.

—Todo es posible, porque lo hemos previsto todo.

Salvo la elección de la premiada, pensó Francis para sí. Y agregó, sacando del bolsillo los papeles oficiales:

—No me queda sino desearle un buen viaje. Me encantaría que, a su regreso, nos hiciese una visita.

—Cuenta usted con ello, señor —replicó Danielle.

Se levantaron. Francis la acompañó hacia la puerta y, llevado de un súbito impulso, volvió a meterse los documentos en el bolsillo.

—Le llevaré mañana la autorización de los consulados, señorita —le dijo al despedirse—. Quedan aún algunas pequeñas gestiones por realizar. ¿Me permite invitarla a cenar mañana en el Chalet Jurassien, en la calle de los Castaños, para entregarle allí todos los documentos?

Danielle no se llamó a engaño con el pretexto invocado, pero aquel muchacho poseía un encanto al que no supo resistirse.

Al atravesar la plaza Saint-Jean no percibió a Maryse, que volvía del cine, y que por su parte le reconoció perfectamente.

Aquella mañana, al llegar a la oficina, Francis halló el cielo triste y las calles austeras. Apenas entrado, Maryse le detuvo.

—Señor Destrade, dése prisa, el patrón le espera hace media hora.

A Francis le tenía sin cuidado, como le tenía sin cuidado todo desde hacía unos días. Entró sin llamar. Fernat le interpelló en el acto:

—Dígame, Destrade, necesito una pequeña explicación: esta mañana llegué temprano y, como necesitaba informes sobre el mercado brasileño, tuve que hurgar en sus cajones. ¿Puede explicarme por qué Danielle Osmond va a volar hacia el Caribe cuando, según la clasificación de usted, la ganadora del concurso es Amélie Pommeau?

Francis lamentó su imprudencia.

—Es muy sencillo, señor Fernat: la señora Pommeau rehusó el viaje. A los sesenta y siete años, ¿qué quiere usted que vaya a hacer al Caribe?

—Pasearse, Destrade, porque el reglamento es el reglamento, y no admito que lo interprete usted a su gusto. Sospecho debajo de todo esto una extraña complicidad de su parte y no puedo tolerarla. ¿Cuándo debe partir la señorita Osmond?

—Dentro de una hora, señor.

—¡Bien! Tiene tiempo de largarse a Bron e impedir esa partida.

—¡Pero, señor...!

—No hay pero que valga... Es la señora Pommeau la que saldrá o na-

(Continúa en la Pág. 51)



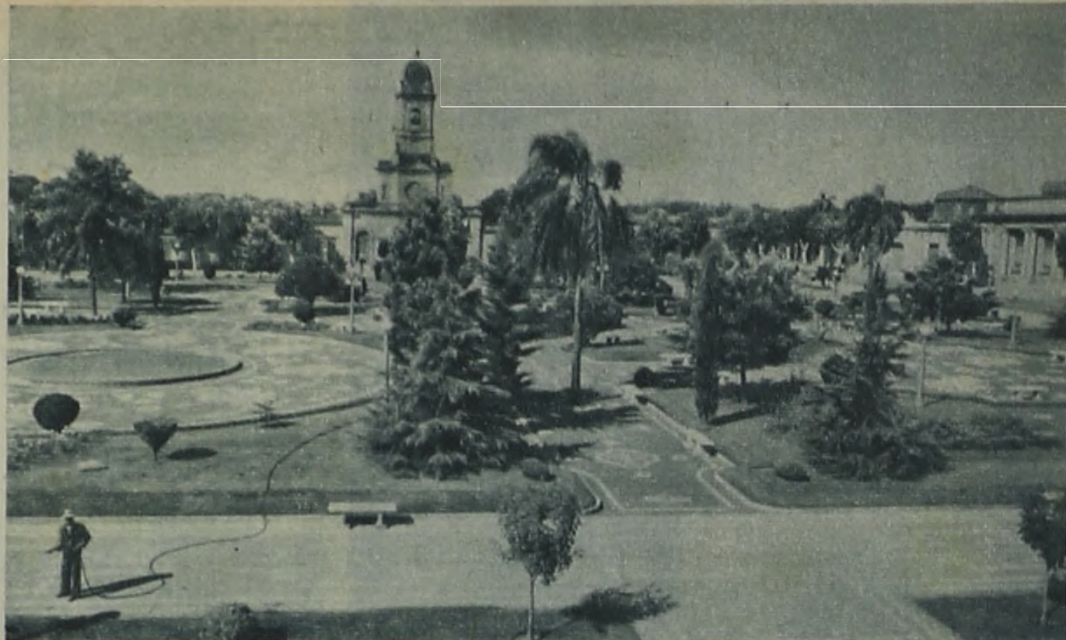
## REMEMBRANZA DE UNA PLAZA

por ENRIQUE JARA

\* La plaza es el corazón sensitivo y romántico del pueblo.

Vinculada a toda nota insólita en el ambiente tranquilo de la ciudad aldeana, ella es alma sensible bajo la música viril del himno patrio en los días evocadores de los héroes nuestros; soporta con verdadera resignación y filosófico silencio la huería palabra de la política, llena de promesas que trasunta el ruido de las hojas secas de los árboles y vibra con sensibilidad soñadora de niña abriñada en las perfumadas noches de luna bajo la caricia tibia de la música llena de dulces remembranzas de las añoradas retretas.

Marginada la nuestra por sus cinamomos de moradas flores de perfume capitoso que se mezcla en el aire con la fragancia de miel de sus



La Plaza "Rio Branco" incrustada en el corazón de la ciudad de Rivera.

dos, soñadora y trágil, encarnación musical de los versos de Gutiérrez Nájera a la serenata de Schubert!

¡Cómo no habíamos de ser románticos y de continuar siéndolo, bajo la sugestión de estos recuerdos...!

Apenas, a veces, la mariposilla inquieta que vive en el nido de seda de las pestañas femeninas desplegaba sus alitas sutiles por el rayo luminoso de la mirada furtiva para posarse — pequeño péta-

lo —, en el azul del alma. Amores platónicos; diminutas perlititas en el remanso triste de las almas...

Sólo un acaso, como dijo el poeta, de los que duran toda una vida. Viven acurrucados en la carroza de ensueño de la reina Mab, de Romeo y Julieta, filigrana de Shakespeare.

No afirmaremos — aunque deseos tenemos de hacerlo —, que era sólo poesía, en aquellos días evocados, en la bru-

ma del recuerdo; pero sí diremos, comprobación dolorosa, que en aquel entonces eran más vastas las zonas luminosas de Ariel! Por eso, soñadores, diremos con el poeta:

¡Cuánto, Señor, nos pareció  
[más bella  
la luna de oro que alumbró  
[la cita!

¡La misma nos alumbró en  
[nuestra cuita,  
mas no es la luna de la noche  
[aquella!

## MIREMOS AL INTERIOR

naranjos en flor, vivirá para siempre con calor de cariño en la copa azul de los recuerdos íntimos.

Ornamento sencillito y feliz como una blanda cabellera en desorden, se veía de lejos en lugar de fuente, la rubia gá-yomba de la plaza.

¡Plaza Río Branco, incrustada en el corazón mismo de la ciudad!

Recuerdo y tristeza honda por aquel amigo de la infancia que se nos fue para siempre, alto y delgado, soñador empedernido y de aquel de melena bravía y corbata revolucionaria, pequeño y moreno; y el otro más loco de lo que creíamos, lleno el cerebro de pájaros azules como aquel Garcín de Darío del café Plaombier, siempre con violetas frescas para su bella Niní. ¡Amigos de la plaza!

Y la grácil morena tornadiza, de piel bronceada y re-regridas trenzas dormidas como pequeñas serpientes en el hueco perfumado de la nuca. Y la delgada rubia, cutis encendido de pétalos de rosas, glaucos ojos adormila-

La solidaridad en Palmitas, departamento de Soriano, se llama Comedor Popular Gratuito. Una comisión de altruistas vecinos atiende esta simpática y efectiva obra que sirve a 15 mujeres, siete ancianos y 50 niños. Reunir mayores recursos es la consigna de estos días, a fin de poder servir a una mayor cantidad de beneficiarios.

\*

El vino, la yerba, la harina y los porotos, están en el tapete de la discusión en distintos puntos del país. Mientras el clásico jugo muchas veces de uva (que no siempre) es defendido de

una nueva tasa bromatológica en Canelones que lo haría subir desmesuradamente de precio, la tradicional "caá" guaraní ha subido no más de la noche a la mañana en Paysandú. Cuentan los doloridos sanduceros afectos al mate que la yerba trepó a los veinte pesos el kilogramo.

Donde hay problemas de frontera por aquello del contrabando, es en Cerro Largo: parece que se llevan harina y traen porotos a camionadas. ¿Será que los brasileños quieren importar materia prima para tortas fritas camperas y nos quieren enviar ídem para "feijoadas"?

Siguen los ejemplos de buena voluntad ciudadana en beneficio de la sociedad. El caso es en Castillos, departamento de Rocha, donde el presidente de los Amigos del Liceo ha adelantado 200.000 pesos para que puedan iniciarse las obras para el nuevo edificio. El centro de estudios ha sido atendido en los presupuestos nacionales, pero los recursos todavía no han sido hecho efectivos.

\*

"Falta apoyo". El reclamo viene de Paysandú, cuyo astillero "Neptunia" está construyendo barcos "a todo trapo" para usar una expresión marinera. Hay dos remolcadores prontos que no han podido ser botados por cuanto los motores correspondientes están demorados en la aduana central por causa de tramitaciones desde hace tres meses. Dos sanduceros dicen que falta apoyo para la industria naviera que podría ser mucho más efectiva si contara con la debida atención del Estado.





# ALDO presentó

sus 24 horas  
de elegancia



\* La presentación de Aldo Modas tuvo varias características importantes para la mujer que necesita en la vida de hoy estar impecable de la noche a la mañana.

Pero sería útil subrayar algunas de las más importantes.

La primera estaría dada por el lineamiento general de la colección que fue realizada para transformarse en muchas formas.

Así los "separates" a la moda americana, es decir varias piezas haciendo juego constituyeron uno de los puntos importantes.

Se trata de los conjuntos de falda, buzo y chaquetita

en el mismo material y jugando con colores a veces contrastantes.

Por ejemplo el clásico y siempre bienvenido color azul fue usado para una falda y su chaqueta, ribeteada de blanco y el consiguiente sweater blanco. Como las faldas se venderán separadamente puede completarse el "ensemble" con otra blanca y así se tiene: un vestido blanco enteramente, en dos piezas, una falda blanca y una chaqueta azul que puede usarse sin blusa, una falda y su chaqueta azul, la falda azul con el buzo blanco, además del conjunto básico.







Buzo y chaqueta resultan también perfectas para llevar con pantalones azul, blanco o rojo.

Pero no es esta clase de combinación una única carta de triunfo, por lo contrario hay que ahondar un poco y examinar en qué fue realizada esta creación para descubrir una de las grandes soluciones de la mujer de nuestro momento.

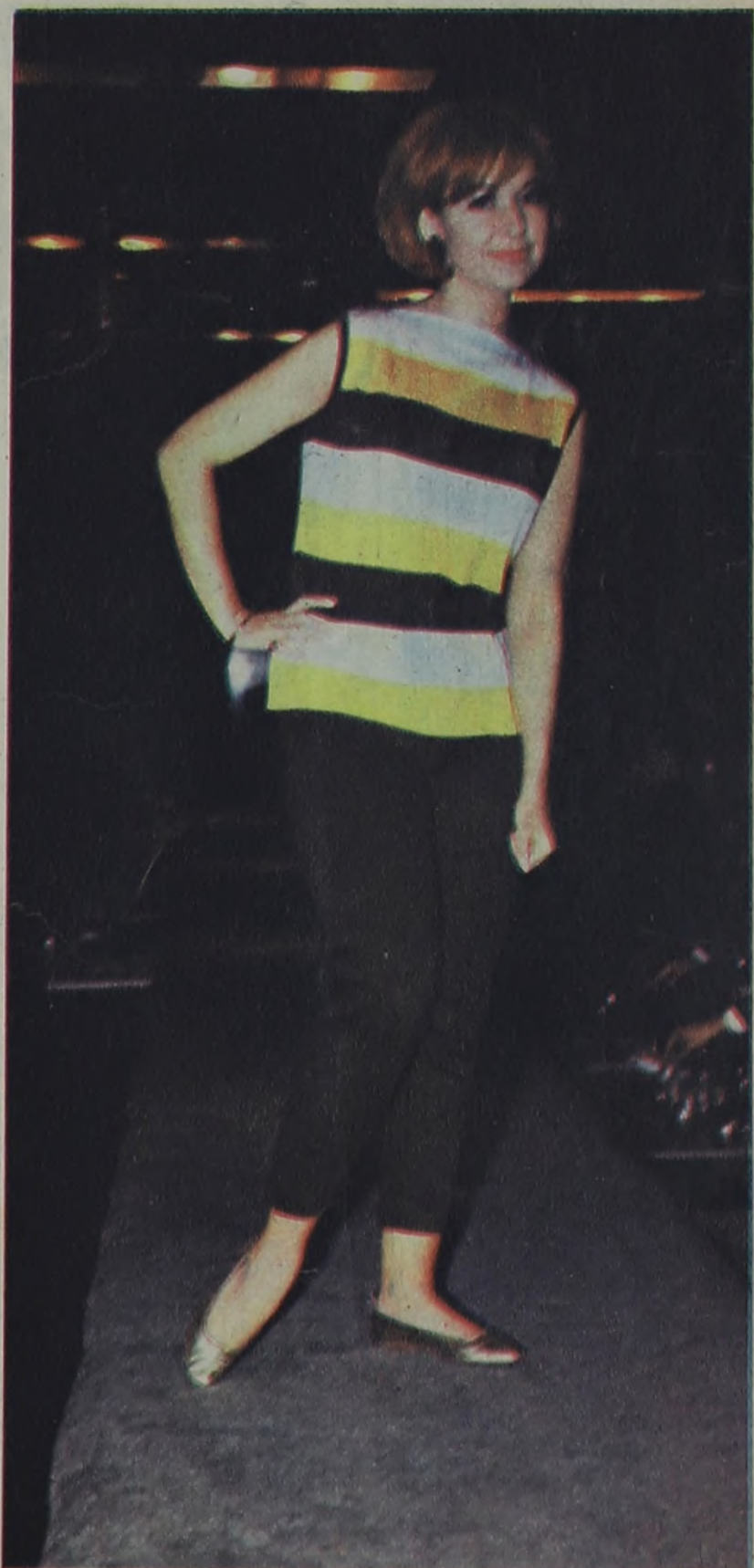
### Una solución llamada Heconda

Es éste el nombre del tejido usado: una especie de jersey con apariencia de seda

natural que se desliza sobre la silueta sin ajustarla pero tampoco sin flotar a su alrededor. Extremadamente fresco y liviano puede ser llevado en un pequeño espacio como para lucirse en un fin de semana sin exigir siete maletas como solía hacerlo la Duquesa de Windsor.

Heconda puede también tomar la apariencia de un suntuoso brocato laminado en oro o plata y entonces al guardarropa ideal se agregan vestidos de cóctel y gran vestir.

Aldo usó de toda estas ricas posibilidades siguiendo un gusto discreto en los







## ALDO y la elegancia



modelos, característico de la mujer uruguaya a quien se puede a veces reprochar la falta de audacia pero raramente la cargazón y la complicación de los vestidos que elige.

### Helanca bajo el sol

Aunque Heconda demostró su versatilidad en blusones de playa, shorts e incluso mallas que brillan como joyas bajo el sol, la colección sport de Aldo estuvo más bien sometida a la firme y perfecta tensión de Helanca, un hilado que ya se puede llamar clásico porque se ha convertido en imprescindible en la vida moderna. Si es sabido que en la calle o a la hora del cóctel, la uruguaya prefiere la elegante sencillez, es tradicional

también que los gramos de fantasía pueden dedicarse a la playa y el sol.

Así las mallas son audaces en su color, en su brevedad, en su apariencia juiciosa al unirse en una pieza pero con calados que dejan la piel libre de tostar sorpresivamente. Pero ese juego de efectos puede lograrse sólo en el momento actual en el que los tejidos de aparente fragilidad son extremadamente resistentes.

Aldo así presentó sus creaciones para 1965 - 66 en base a dos triunfadores absolutos: Helanca ya internacionalmente conocida y Heconda novedad en Uruguay pero igualmente célebre según sus antecedentes europeos.







**MARTES y JUEVES**

**21<sup>30</sup>**  
**HORAS**



# LA CALDERA DEL DIABLO

La célebre novela de Grace Metalouis, "Peyton Place", que describe las alegrías y penurias de un típico pueblo norteamericano, adaptada a la televisión en

una serial cuyo tema comienza con la primera media hora y no

termina hasta la eventual finalización de la serie misma. Personalidades claves de la obra aparecen y desaparecen en su desarrollo, tejiendo una fascinante trama argumental.



**Primera serial que sale al aire 2 veces por semana**

**Estrellas :**

Dorothy Malone - Ed Nelson - Mia Farrow - Ryan O'Neill  
Barbara Parkins - Casey Rogers - Warner Anderson.



**ES OTRO PROGRAMA**

**A. P. A.**



# La fundación logosófica



predica la "evolución consciente"

por ANGEL ERNESTO BENITEZ

**T**REINTAICINCO años hacen hoy que un iluminado filósofo argentino de corazón altruista y mente clara, abriera en Córdoba lo que serían las puertas de una ciencia joven destinada a hacer que el ser humano mire su vida "como el principal de los trabajos que debemos acometer".

Esta expresión de Carlos Bernardo González Pecotche, que justamente cumplía 29 años en el momento de fundar su Escuela de Logosofía, precisan lo que él describió como "inefable placer de vivir", para cuya conquista aconsejó — con verbo y ejemplo — el método de la "evolución consciente".

Una existencia enteramente dedicada a propagar la logosofía queda atestiguada por la publicación de casi veinte libros, artículos en diarios y revistas durante 15 años y mucho más de mil conferencias distintas, a lo que

debe sumarse la apreciable serie de libros que estaban inéditos al 4 de abril de 1963, fecha en que González Pecotche murió en Buenos Aires, ciudad donde había nacido.

Ya en 1932 (julio 10), Uruguay contaba con su Fundación Logosófica, situada en Montevideo. Nuestra capital tuvo el privilegio, además, de ser el asiento del Primer Congreso Internacional de Logosofía, realizado en noviembre de 1960. Fue en esta oportunidad que se declaró al 11 de agosto como Día de la Logosofía, jornada que los logósofos subrayan en Argentina, Uruguay, Brasil y México, países donde hay centros de estudio de esta disciplina en ciudades tales como Buenos Aires, Rosario de Santa Fe, Córdoba, Paraná, Mendoza, Montevideo, Río de Janeiro, Brasilia, Belho Horizonte, Goiania, Juiz de Fora, San Pablo y México DC.

La Fundación Logosófica de nuestro país cuenta actualmente con más de un millar de miembros activos, cifra que se incrementa visiblemente a través de la incorporación de más y más personas interesadas en incorporarse a la práctica de esta ciencia.

Paralelamente a la Fundación, funcionan, además, dos centros de estudios logosóficos, uno para damas y otro para caballeros. En el mismo predio, por otra parte, se encuentra la escuela primaria logosófica, que lleva el nombre "11 de Agosto"; se rige por los programas vigentes de Enseñanza Primaria, sus maestros son profesionales de la docencia y, amén de ello, logósofos.

Estuvimos en la Fundación Logosófica, recientemente, departiendo con varios de sus funcionarios, entre otros, la profesora Alcira López Ibarburu, Superintendente de la Sección Femenina e Infantil; el señor Néstor Rondonz, Director del Gabinete de Prensa; el doctor Agustín Dapelo, Vicedirector de la Fundación; y don Raúl Abondet, Codirector del Sector Juvenil.

Nos hablaron con entusiasmo contagiante de la actividad que en el marco de esta ciencia se desempeña en nuestro ambiente. En una rápida recorrida por el amplísimo local, apreciamos entrando por la avenida 8 de Octubre las salas de sesiones del Consejo de la Fundación y los gabinetes de trabajo organizativo; tras un espacioso jardín — teatro, en verano, de

La Dirección General de la Fundación Logosófica en una sesión de trabajo. Allí se planifica la actividad total, procurando extender cada vez más en nuestro ambiente una ciencia que está llamada a cumplir papel fundamental en el acercamiento humano.





sesiones de estudio y comentario — así alza, ya sobre la calle Gerardo Grasso, el aula magna para los actos públicos y congresos y los salones para los “núcleos de estudio” con sus correspondientes bibliotecas (en las que notamos, además de la exuberante bibliografía logosófica, la presencia de una depurada selección de clásicos de filosofía y la literatura universales que la logosofía aconseja como elementos formativos e ilustrativos de la cultura general). A una vera del jardín y ahora con frente a la avenida M. Albo, vemos la funcional sede de la escuela, fundada en 1962, y donde reciben instrucción primaria según método logosófico, niñas y niños en las clases “maternal” (especie de jardín de infantes), “jardinera” y “primero a sexto grados”.

Insisten nuestros informantes, en hablar de la ciencia logosófica como esencialmente experimental” y con pleno respeto al libre albedrío; en consecuencia lo primeramente indicado, afirman: “para conocer logosofía hay que practicarla”. Es una “organización de estudio mismo para ayudarse y ayudar”, que tiende a hacer al hombre “agradable y eficaz” en todos los ambientes, desde el hogar hasta el más distante rincón de la humanidad.

La logosofía, nos explican, está en el mundo para “humanizar al hombre”, llevarlo, organizarle su mente y hacer que descubra y supere sus deficiencias, las que han llevado a la humanidad a un plano inadmisible de “subhumanización”.

Hablando del cuadro psicológico-moral-espiritual que presentan los hombres en el momento actual, los logosófos condenan la postura de quienes conciben al espíritu “como algo abstracto y ajeno a su realidad inmediata”, predicando el “rigorismo científico inobjetable” — cuya “verificación queda al alcance de todo el que se proponga” — del conocerse a sí mismo que se basa la logosofía, cuya consecuencia inmediata es la “evolución consciente” concebida como sucesión de cambios tendientes a la perfección.

La logosofía (“obra de reconstrucción humana” basada en la integración de la individualidad) tiene su método que “es original y se diferencia de cualquier otro”, con cuyo seguimiento “el ser, cualesquiera sean su condición, edad o estado, logra superar las limitaciones mentales, sensibles y volitivas que le impiden llevar a cabo sus anhelos de mejoramiento”.

Hay también una pedagogía logosófica, que puede ser aplicada por padres y docentes, mediante la cual la mente infantil es liberada de “temores y prejuicios que tanto atormentan y perturban su incipiente reflexión”. Este método enseña “al niño el modo eficiente de usar sus resortes mentales, convirtiendo en poderoso estímulo todo aquello que antes era ignorada posibilidad”.

Los logosófos, que consideran al pensamiento de su ciencia como “una nueva palabra y un nuevo mensaje para la humanidad”, estiman que hay una sola vida realmente fácil: “la de la propia capacitación y superación”

llamando al trabajo (“por un tremendo error considerado hasta hoy una maldición”) “la prerrogativa más sublime que la existencia le asigna al linaje humano”.

“Es Ley suprema evolucionar conscientemente”, dicen, estableciendo que “las diferencias de sexo no constituyen el más mínimo obstáculo” para dicha evolución. “Logosofía enseña tanto al hombre como a la mujer —añaden— que sus diferencias naturales no justifican ni los prejuicios ni los antagonismos formados en diversas partes del mundo durante el curso de las edades”.

“Cultura interna” con “alcances universales”, la logosofía llega a procla-

mar la existencia de un cuarto reino en la naturaleza: el hominal, distinto, superior y con características propias que lo distinguen del animal, con el que hasta ahora es confundido fuera del pensamiento logosófico.

Esta ciencia enseña, con las palabras de su creador Carlos Bernardo González Pecotche, que “el inefable placer de vivir no se experimenta hasta tanto no comenzamos a mirar nuestra vida como el principal de los trabajos que debemos acometer”.

Y un claro intento de mejorar el orbe por esta vía merece, como punto de partida, esmerada y expectante atención.



Iniciarse en la logosofía exige una adecuada preparación. Los neófitos se clasifican en dos sectores; el que se aprecia en la fotografía es el grupo femenino, que luego se integrará a la actividad total de la Fundación. La mujer toma conciencia aquí de que su evolución es fundamental para la familia y la sociedad.



Núcleo masculino de estudios logosóficos. En sus ambientes de trabajo de la avenida 8 de Octubre y Gerardo Grasso, estos logosófos se preparan a sí mismos para el completo dominio y usufructo de sus facultades positivas como manera de perfeccionarse y beneficiar a la sociedad en que actúan.





**CINE 65**

por  
**J. R. CRAVEA**

No hubo experto en publicidad, que no opinara que aquella cuna era el impacto más formidable que la propaganda había logrado en Nueva York. Se afirmaron en ese convencimiento todavía mucho más, cuando el Cardenal Spellman desde el púlpito de San Patricio lo calificó de "cosa reproachable, asqueante y moralmente baja". A la opinión del prelado católico neoyorquino se opuso la del reverendo Pike, obispo protestante, que se hizo fotografiar vestido de negro y junto a su esposa, debajo mismo del cartel que tanto había escandalizado a Spellman. Para atraer orobables fieles a sus iglesias los templos protestantes anunciaban en sus frentes: "Hoy debate sobre Baby Doll".

Con el estreno del film, la ola de murmuraciones en pro y en contra creció.

La correspondencia de Carroll Baker creció como espuma de vidrio con las cartas hirvientes de insultos que

la "star" que  
nació en una cuna:

## CARROLL BAKER

**EN** la actualidad, el nombre de Carroll Baker está en el primer plano entre todas las divas del cine internacional.

Luego del sosiego que siguió al afán de los productores de convertir a la blonda actriz en la sucesora de la inolvidable Marilyn Monroe, los mismos han transigido en que Carroll Baker comience a ser ella misma.

Ese rasgo de independencia, la estrella se lo debe a "Harlow", un film donde le tocó dar vida a otra controvertida y trágica figura del cine de los años treinta y cuarenta; la malograda Jean Harlow.

Antes y después de esta producción, miss Baker ha actuado en distintas películas. En todas ellas, se ha buscado poner de manifiesto el halo de escándalo que rodea a su personalidad, desde que naciera a la efímera gloria del cine con "Muñequita de carne" (Baby Doll).

Fue una neblinosa mañana del crudo invierno neoyorquino del año 1957, que los transeúntes de Broadway repararon en un enorme cartelón, a la altura de esa Vía Blanca y la calle 46. No sólo el tamaño de Cinerama, impresionaba, en un medio donde la publicidad se encara dentro de dimensiones fa-

bulosas. Era el tema publicitario, lo que impulsaba a cada hombre y cada mujer, a detenerse frente a aquel anuncio, donde una muchacha rubia vestida en camisón cortito y chupándose el pulgar, sonreía a los paseantes acurrucada en una cuna de hierro. Los grandes ojos claros y maliciosos de la chica, la sensualidad de toda su actitud, desataron ese día una ola de rumores en toda la ciudad.

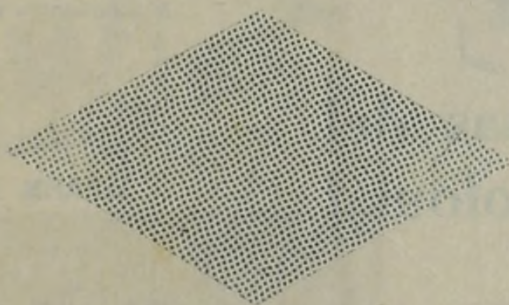
La modelo no era otra que Carroll Baker, y el affiche un anuncio de la película "Baby Doll" que sobre el tema de Tennessee Williams filmara el realizador Elia Kazan.

la actriz recibió de miles de católicos por haber animado un personaje de las características del que tenía a su cargo en esa película. Es decir, una esposa que tenía 18 años, dormía en una cuna y no permitía que su legítimo esposo la tocara. A la misma Carroll Baker, esa heroína le llegó a parecer muchas veces también imposible. Por toda respuesta siempre oía la misma contestación de Elia Kazan: "Visita el Sur, recorre a lo largo de las orillas del Mississippi, descubrirás un mundo inimaginable. Tennessee Williams y yo no hemos inventado nada".

La película no habrá agregado mucho prestigio a sus



A la izquierda: La cálida presencia de Carroll Baker, tiene en "Pasión en el desierto" la no menos cálida atmósfera del Sahara. — Y en esta escena; Carroll Baker con Peter van Eyck, uno de los cinco hombres que agrupa el reparto de esta producción inglesa.



realizadores. Pero dejó dos huellas indelebiles: los camiones Baby doll y el permanente encasillamiento de Carroll Baker, dentro de una modalidad interpretativa que por mucho tiempo hizo pensar en las limitaciones expresivas de la muchacha.

Fue Elia Kazan (el mismo que descubrió a talentos del esplendor de James Dean y Marlon Brando) quien le ofreció el papel a Carroll Baker cuando la conoció como asistente a las secciones del Actor's Studio.

De la cuna de "Baby Doll" nació, pues, la estrella deslumbrante que la Baker es en los días actuales, y a pesar del halo de indiferencia con que posteriormente se desarrolló su carrera en Hollywood.

Luego de "Muñequita de carne" trabajó en un papel muy secundario de "Gigante" por la sola razón de ser un film "de James Dean". Y los productores comenzaron a disputársela para ofrecerle los personajes de muchachas

sensuales con abundante margen para la perversidad. En ese tono se inscriben dos de las películas que hizo antes de su sensacional actuación en "Harlow".

Una de ellas es "Los insaciables" sobre un best seller americano que tiene tanta o más sal y pimienta que "La caldera del diablo".

El otro es "Pasión en el desierto" al cual pertenecen las primicias gráficas de esta entrega de "Cine 65". La película ha sido producida en Gran Bretaña y tiene distribución mundial de Allied Artists. El marco de la acción es el incandescente desierto del Sahara, en el corazón africano. Como no podía ser de otra manera, Carroll Baker anima el personaje de una sensual aventura a la que se disputan nada menos que cinco hombres: Peter Van Eyck, Jorg Felmy, Ian Bannen, Denholm Elliot y Mario Adorf. El libreto es del inglés Bryan Forbes y la dirección pertenece a Seth Holt.

## 5.157 MUJERES OPINAN

sobre Ultra Feminine después de usarla

"Definitivamente, esta crema ha hecho que mi cutis se vea más joven y animado"

"Advierto considerablemente menos líneas y arrugas debidas a la sequedad"

"Me gusta esta crema más que ninguna otra de las que he usado"

Helena Rubinstein recibió testimonios así por miles.

Y no es extraño. Porque Ultra Feminine se prepara con arreglo a las más rigidas normas científicas. Se creó después de probar con investigaciones medicas que las arrugas por sequedad pueden aminorarse... que el aspecto juvenil puede retornar al cutis mediante la acción del Estrógeno y la Progesterona, hormonas abundantes en la juventud, pero insuficientes en la madurez.

Ultra Feminine es la única crema facial que tiene esas dos hormonas rejuvenecedoras... la única que actúa dentro de la piel... la única que le promete un cutis más joven, al cabo de solo un mes de uso diario, continuado.

La belleza no se improvisa

Helena Rubinstein

la crea...







## Estampas del Montevideo Colonial

por  
SERAFIN J. GARCIA

# EL PANADERO

—¡Hogacitas calientes a vintén!

Antes de que la voz del mulatillo Lindoro —que aunque infantil todavía estaba comenzando ya a mudar de timbre— se expandiera por la calle de San Pedro, las criadas de buen olfato solían enterarse de la proximidad del muchacho por el olor apetitoso del pan que él repartía a domicilio, y que gozaba justa fama de ser el mejor entre cuantos elaboraban por entonces las escasas panaderías de San Felipe y Santiago.

Muy raras veces tenía necesidad el vendedor de llamar a la puerta de las viejas casonas coloniales, puesto que a su llegada ya estaban aguardándolo, cobres y servilleta en mano, las dicharacheras negras de la servidumbre, quienes, por el purísimo gusto de hacerlo enojar, complacíanse casi siempre en señalarle defectos a aquel pan de reconocida excelencia.

—Hoy se te chamuscaron las hogazas, Lindoro.

—Ayer me vendiste un mazacote crudo que hubo que darlo a los perros.

Protestaba el mulatillo con su voz cambiante, ora atiplada, ora grave. Y las traviesas negras, logrado su propósito, reíanse a carcajadas y se hacían entre ellas disimulados guiños de connivencia.

—¡Sabrosas las hogazas de a vintén o dos vintenes!

Con su burrito gris de tiro —no le valía la pena montarlo porque tenía que bajarse cada pocos metros—, continuaba calle abajo Lindoro repartiendo hogazas y cosechando monedas de cobre, gruesas y pesadas.

De ambos costados del pollino sobresalían las redondas árganas, que el tranco del

animal por sobre el empedrado desperejado y lleno de baches balanceaba de continuo.

—¡Hogacitas calientes y sabrosas!

A veces de algún portón entreabierto, escapando a la vigilancia de sus amos o padres, salía un negrito atraído por la fragancia tentadora del pan.

—Dame un pedacito, Lindoro.

—No puedo. No son míos.

—Un pedacito nada más. Te lo cambio por esta cuenta verde.

Y al decir así entreabría la palma de la mano, dejando ver un abalorio de color esmeralda, hallado quién sabe dónde.

—¿Y quién lleva por mí la soba que me dará mi amo cuando vuelva?

Desalentábase el pedigueño ante aquel argumento inesperado. Y se quedaba contemplando a Lindoro con expresión tristesísima.

Entonces éste, conmovido, partía una hogaza de las chicas y le obsequiaba un trozo al negrito, sin acordarse para nada de la cuenta verde.

Y en tanto lo veía alejarse masticando a boca llena resplandecientes de júbilo los ojos, palmeaba el pescuezo del burrito, mudo testigo de la tierna escena, al cual daba luego el resto de la hogaza, no sin haber reservado para sí un pedazo.

—Era el pan de nosotros, Bonito —le decía. No te enojarás porque haya dado una parte. Tú también eres bueno, ¿no es cierto?

El animal lo miraba como si entendiera y aprobara lo hecho. Y Lindoro, tranquilizado entonces, seguía su trayectoria pregonando:

—¡Hogazas a vintén y dos vintenes! ¡Me quedan pocas!

Las árganas eran aliviadas de su peso en forma alterna, para evitar desniveles. Y si Lindoro olvidaba hacerlo así, Bonito, al sentirse incómodo por causa de la carga despareja, solía empacarse en la calle, dando lugar a aglomeraciones de público y a cuchufletas de variado gusto.

Mucho antes de las nueve

de la mañana había agotado ya el muchacho la mercadería. Y saltando entonces sobre el lomo del burro, trotaba rumbo a la Panadería del Sol, en la calle de las Bóvedas, a rendirle cuentas de su trabajo a don Manuel Estévez, el rozagante gallego dueño de aquel acreditado y próspero establecimiento.

—Veinticinco hogazas grandes a dos vintenes y cincuenta chicas a vintén. Bonito y yo comimos la que era para nosotros. Cuente las monedas mi amito, a ver si falta alguna.

—¡Qué ha de faltar, chiquillo, si tú nunca te equivocas —respondía sonriendo el panadero.

Pero sin embargo, comerciante al fin, contaba y recataba minuciosamente aquel puñado de cobres.



# Dominique

## Olga

### estudio a

## Andrea

# American Hobbies

# DELTA HOBBY

## galería

# TROCADERO

\* Las tendencias mundiales en pro del avance del progreso incluyen, en forma incuestionable, la exposición de los múltiples objetos de interés popular en la forma más atractiva, accesible y concentrada.

Las grandes urbes han dado el ejemplo de facilitar al público la adquisición de cuanto es menester a sus necesidades y deseos, sin obligar a desplazamientos que involucren pérdidas de tiempo. Todo debe estar en la órbita del presunto adquirente, solicitando su atención en una forma de latente sugestión psicológica que se torna, poco a poco, imperativa.

De ahí el nacimiento de las galerías, que llegan a constituir verdaderos emporios de objetos útiles e interesantes, cumpliendo la consigna de un local reducido y de impecables estructuras estéticas,

Funcionalidad unida al arte; practicismo que ayuda a superar obstáculos de toda índole para llegar a la satisfacción del objetivo máximo: éxito.

Montevideo no ha podido quedar a la zaga en este afán de moderno ajuste en las técnicas comerciales y sus galerías han comenzado a llamar justamente la atención.

Aunque las barriadas no han permanecido al margen de su instalación, es el centro que configura el más notorio exponente de galerías comerciales de indiscutida trascendencia. Ellas son frecuentadas constantemente por el público, que halla soluciones implícitas a sus problemas de premura. Y, en los momentos actuales, de incrementado y sorpresivo turismo, son esas mismas galerías las que canalizan el apasionado interés del público foráneo.

Montevideo está creciendo en modernismo progresista a través de sus excelentes y novedosas galerías.







*galería*  
**TROCADERO**



\* Desde las páginas de MUNDO URUGUAYO, el 29 de abril de 1964 escribíamos que "Dominique se convertirá rápidamente en el centro de la elegancia femenina, y adquirirá una fama que le asegurará un puesto destacado como un emporio, donde las damas de nuestra capital encontrarán todo lo que se precisa para el bien vestir: pieles, ropa de sport, alta costura, accesorios... todo con el sello inconfundible de Dominique".





En ese entonces era solamente una predicción, pero el tiempo transcurrido hoy es corolario de ese dicho y allí en Galería Trocadero, Yaguarón 1378 entre Colonia y 18 de Julio, la moda ha sentado su prestigio en todo sentido para todas las elegantes de nuestro Montevideo.

No solamente para vestir según los cánones de la moda, sino asesorarse por verdaderos expertos en la materia de cómo realzar la propia belleza luciendo creaciones que concuerden con su personalidad.

Queda así todo expuesto y en la deslumbrante boutique "Dominique" nuestro mundo femenino tiene a su disposición dentro de un solo comercio todo un emporio magníficamente organizado y espléndidamente surtido con lo que se necesita para la elegancia, parte integrante de la belleza femenina.



## LA MODA



Una muestra de los modelos de "Dominique Soirée".

## ACTUAL





**GALERIA TROCADERO**, en el "estudio A", resume un conglomerado de Arquitectura, Arte y Artesanía de elevado valor artístico. La funcionalidad de los elementos expuestos armoniza con la línea estética, valorizando el alcance ornamental.



**DELTA HOBBY** ofrece una compleja exposición de objetivos al alcance de los múltiples intereses que la tendencia al "hobby" pone en primer plano. El aficionado está de parabienes; hay calidad y originalidad como denominador común.



**L**A moda es siempre tema importante y lo es más en momentos en que un inminente cambio de estación plantea algunas incógnitas con respecto a lo que "se ha de llevar".

El invierno ha sido brillante y suntuoso: el auge de la piel, a través de todas sus variantes y múltiples combinaciones, ha puesto una tónica incuestionable de lujo, confort y belleza.

Todavía, hasta el filo mismo de la primavera, han de perdurar los gorros, cuellos, estolas y puños —amén de detalles sutiles en bolsillos, solapas, botones, etc.— del fino material que este año ha cumplido un auténtico y merecido rol de "vedette".

Pero, poco a poco, han de surgir materiales nuevos y, sobre todo, con-

fecciones nuevas que han de sustituir al clásico tapado de abrigo.

El "dos piezas" empezará su reinado. Y la vestimenta "sport" —liviana, funcional, discreta— allanará obstáculos a quienes necesiten cumplir los habituales desplazamientos de la dinámica mujer moderna sin malograr su elegancia.

Según las circunstancias, habrá llegado el momento de acudir a los accesorios —pañuelos, collares, broches, flores— o prescindir totalmente de ellos.

Pero, los vestidos deportivos estarán en auge.

Vestidos enterizos para alternar con los conjuntos de dos piezas (que son tres, incluyendo el infaltable pullover o rompevientos) que se acompañarán

*galeria*

**TROCADERO**





**OLGA SOMBREROS:** prácticamente todo lo que la mujer elegante ubica en plano principalísimo: modelos, tocados para novias, reformas y accesorios novedosos. Además, lo que constituye la atracción del momento y último grito de la moda: punto exclusivo.



Lo más atrayente en un ámbito de delicadas sugerencias para el exigente gusto femenino, está aquí: lencería, especialidades para novias, confecciones en telas y modelos para niños. La responsabilidad estética es de **ANDREA**, cuyo taller está en Asunción N° 1319, telef. 98 07 44.



Un local del más alto interés para el aficionado-coleccionista de objetos de calidad: **AMERICAN HOBBIES**. Trenes eléctricos Rivarossi y Schuco, pistas automovilísticas en miniatura, múltiples juegos para armar y cuanto forma el acervo del que aspira a destacar su modalidad de colector inteligente.



con chaquetones de cuero o abrigos de grueso "tweed", matizados hasta lo infinito por detalles ornamentales que la moda y el gusto individual seleccionarán.

¿Qué puede hacer "distinto" un modelo de media estación o de "entretiempo", como suele llamársele?

El detalle y nada más que el detalle, que configura tan pronto un pespunte, un tablón disimulado, un bolsillo transversal, un bonito botón contrastante o una bufanda de la misma tela del vestido.

Los colores seguirán siendo cálidos para acompañar las siluetas juveniles y espeltas, destacándose los rojos y verdes de matices muy dispares pero notoriamente llamativos. Naturalmente que las variantes cromáticas esta-

rán subordinadas a las ocasiones y que no deberán faltar —para las circunstancias más serias— los grises neutros, los azules y marrones.

Tweeds, corderoy de lana, jersey de lana y paños finos serán los predilectos para las confecciones de la temporada hasta que la primavera llegue a las fronteras del estío.

Los tocados comenzarán a introducir variantes, señalando la primacía de adornos acordes con la vestimenta. Sombreritos sencillos y boinas, cuando no el pañuelo o tiara (de tela) de buen gusto, serán ideales para acompañar los trajecitos deportivos, reiterándose los originales gorritos tejidos —esta vez con nuevos materiales más sutiles y frescos— que han hecho verdadero furor en la tempo-

rada invernal, rivalizando con los gorros de piel.

Una recorrida somera por nuestros centros de elegancia al alcance del público (léase "boutiques") confirmará las informaciones de esta nota y dará orientación sobre la moda en carteras y calzados.

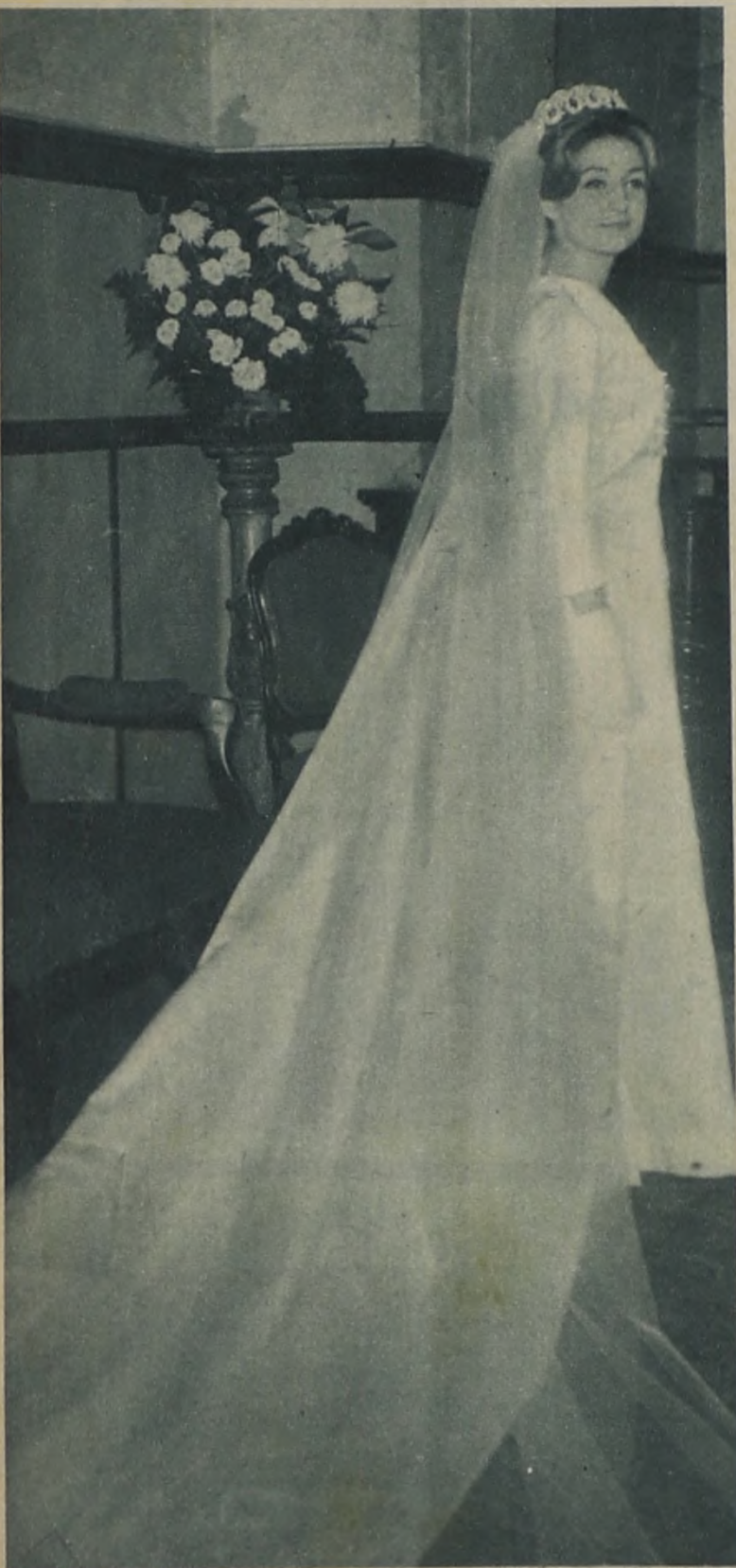
Las primeras, de tamaño mucho más reducido que las usadas en temporadas anteriores, utilizarán los cueros más heterogéneos, reiterados en zapatos realmente primorosos y de todos los colores de moda. Combinaciones del más sutil refinamiento harán que la mujer —bien calzada y bien vestida— se "centre" mejor en su plano psicológico.

La moda, repetimos, es siempre importante.



# novias

Helena Durán Pérez que contrajo enlace con Antonio Souza Freitas en el Santuario de Nuestra Sra. de Lourdes



María Sol Hernández Casas que contrajo enlace con el señor José Alejandro Ferrari Ortega, ceremonia efectuada en el Santuario de Nuestra Señora de Lourdes.

Srta. Elsa Despouey Sheppard cuya boda con el Sr. Ernesto Roberto Scheiner Schoenberg se realizó en el Santuario Arquidiocesano de San Antonio de Padua y Sta. Clara.



**SU FIESTA ES MAS  
FIESTA SI ES DE LA**

*La Mallorquina*

la gran  
confitería  
del Centro





## en 7 días un cutis nuevo...

Usted sería feliz si pudiera cambiar su cutis, ¿verdad? Detesta esos puntos negros, esos barritos, ese aspecto opaco y descuidado... Entonces ¿por qué espera? Empiece hoy mismo a corregir su cutis con **verdadera** limpieza profunda.

## un rostro nuevo...

Cada noche, hágase una doble aplicación de Crema Pond's "C" (Cold Cream), la más activa de las cremas limpiadoras. La primera, para quitar el maquillaje del día, incluso de los ojos, y la suciedad superficial. La segunda —y ahí está el secreto—, para llegar al fondo de los poros y desalojar las impurezas incrustadas. Al cabo de 7 días...

## una vida nueva!

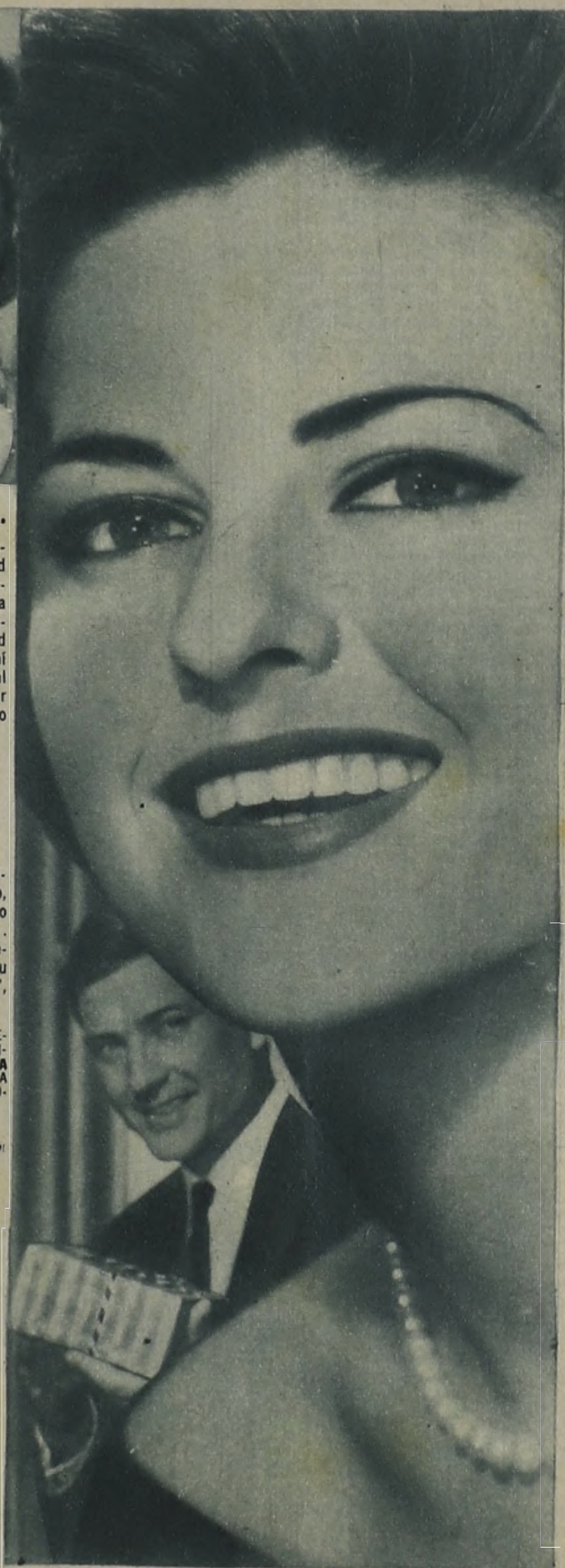
...Usted deberá admitir, maravillada, que su cutis es otro —fresco, terso, radiante—. Que su rostro ha ganado una belleza nueva... Y que las cosas más lindas pueden empezar a suceder en su vida ¡gracias al plan "7 días", de Crema Pond's "C"!

SOLO LA LIMPIEZA PROFUNDA, PUEDE DEVOLVER VIDA AL CUTIS EMPAÑADO: Y NO HAY **VERDADERA** LIMPIEZA PROFUNDA, SIN CREMA POND'S "C"... ¡COMIENCE A COMPRARLO HOY MISMO!

## Plan de belleza "7 días" de Crema Pond's "C"



AHORA, EN NUEVA FORMULA **ESTABILIZADA** de mayor fluidez, más fácil aplicación, y encantadora fragancia a rosas.





## Sociales **BONILLA** de Confitería

Los niños lucen más sonrisas y caritas felices cuando se les invita con manjares de Confitería Bonilla. Así aconteció en las fiestas ¡brillantes! en que festejaron: sus 10 años Marilín Díaz Capó; 2 años Elbio Fernando Basalo; 7 años José Antonio Basalo; 6 años Juan Alcides Canabé Fleitas; 3 años María Elizabeth Gregoris; 4 años Sylvia Raquel Ramírez Laguna; 3 años Danielito Ernesto Morales Deleón; 3 años Fernandito Coussillas Pieira; 6 años Heber W. Franco López; 4 años Darci Mautone Moreira; 3 años Teresita Costas Anido; 2 años Carlitos Pérez Bastos; 1 año y bautismo Sarita Lorenzo Papariello; 2 años Angelito Denegri Saraseno.

### ENLACES — COMPROMISOS ANIVERSARIOS

Con la calidad característica que lucen todos sus lunches, Confitería Bonilla atendió las fiestas ¡brillantes! en las que celebraron sus bodas la Srta. Olga Curbelo Fleitas con el Sr. Jaime Moratorio Petrone; señorita Alba Saralegui González con el señor Daniel Comesaña Pittaluga; señorita Loreley Parma Sánchez con el señor Mario Sabini Manfredi.

### COMPROMISOS

Srta. Susana Pereira con el señor Alberto Delmonte; Srta. María Elida Zavala Fontana con el joven Carlos Eduardo Lewis Sotelo; Srta. Alicia Scotti Miranda con el joven Luis Arocena Salaverry.

### BODAS DE PLATA

Los esposos Oscar Luis Cabarcos y Sra. Longina Delisa de Cabarcos; Sr. Graciano Martínez y Sra. Sara Apesteguy Padilla de Martínez.

### ANIVERSARIO

Quince años de casados los esposos Sr. Juan Denis Salles y Sra. María Alsina Piñeiro. Su primer año los esposos Sr. Raúl Pérez Herrera y Sra. Inés Gotuzo Díaz.

### ACONTECIMIENTOS QUINCEAÑEROS

Las fiestas que se celebran con lunches de Confitería Bonilla son fiestas ¡brillantes! y que perduran en el recuerdo por la exquisitez y calidad de sus productos, los que llevan un toque de distinción a todo grato acontecimiento. Así sucedió en los 15 años de María Elena Fontoura Arizmendi; Nora Calabria Debernardis; Santa Quiñones Menéndez; Alicia Grecco Beiso, Loreley Vázquez Trueba; Sylvia De la Quintana Salvo; Dinorah Peluffo Marroche, Sonia Trujillo Asconegui; Myriam Ferrer Silva; Celene Abadie Negro.

—También festejaron años: señora Dolores Benicasa de Puglia; Srta. Alba Caserza Borges; 18 años Luisita Ferrer Zúbia.

Lleguen nuestros augurios de felicidad para todos los que hemos mencionado en esta Nota Social de Confitería Bonilla y que semanalmente publicamos en nuestras páginas.

Y recuerde... Si la fiesta está preparando... Confitería Bonilla la está esperando, en su esquina amable y cordial: Paysandú y Ejido, Tel. 8.81.75.

(A)



Srtas. Rosina Dellepiane, Ana María Goldosky, los jóvenes Pascual Perna Satalia y Fernando Costas de la comisión organizadora.

## Baile Juvenil

\* Organizado por una comisión de jóvenes del Comité Juvenil de Ayuda al Jardín N° 3 filial de la Unión Internacional de Protección a la Infancia se realizó en los salones del Club de Golf un baile en el que participaron destacadas figuras jóvenes de nuestro ambiente social.



Zulma Uragá Medina, María Rosa Bernardi Alario, María Cristina Garyo Sico y Sergio Ibarburu Guani.



Stella Rothermel, Rosario Caldevilla y Carolina Infante en un momento de la reunión.



El Pueblo también trabaja en ...



el programa más auténtico  
de la TV uruguaya

La generosidad y el espíritu altruista  
de nuestra gente exige a

**HECTOR COIRÉ** el cumplimiento de  
labores insólitas que se convierten en mensajes  
de ternura, amor y comprensión y consagran  
el **MEJOR PROGRAMA!**

**DOMINGOS 22 hs.**



es otro programa IMPERIO PROPAGANDA



# BRILLO Y PRESTANCIA EN LA RURAL, EN EL PRADO

Los símbolos de la patria invaden la escena: izamiento de la bandera y cántico del Himno Nacional, con el marco majestuoso de los alumnos del Liceo Militar, las autoridades, los expositores y la numerosa concurrencia.



\* La inauguración de la 16ª Exposición Internacional de Campeonatos de Ganadería y 60ª Exposición Nacional, organizada por la Asociación Rural del Uruguay, llamó como nunca la atención de interesados y público en general.

Varios factores influyeron para ello, además del siempre vivo afán de la urbe por acercarse al campo y enriquecerse, en el contacto, con el aura de naturaleza pujante que la campaña significa.

La presencia de productores y turistas argentinos y brasileños, los productos importados de Francia y Alemania, los altos precios que se preveían iban a lograrse en los remates (previsiones que se confirmaron y aún superaron plenamente), todo fue motivo de atracción.

Liceo Naval y Policía militarizada aportaron su



La juventud del Liceo Militar luce espléndida en el comienzo del acto inaugural de la Exposición del Prado. El numeroso público ovacionó la presencia de la formación frente al palco oficial.



raciado grupo  
de jovencitas de  
nuestra sociedad,  
admira los ejem-  
pares que desfi-  
en el Prado  
durante la inau-  
guración de la  
mostra ganadera  
1965. La presencia  
de la dama puso  
indispensable  
complemento de  
elegancia y color a  
la virilidad de la  
fiesta criolla.



## *la 60.a exposición nacional y 16.a internacional de ganadería*



El Presidente del Consejo Nacional de Gobierno Dr. Washington Beltrán y el Presidente de la Asociación Rural del Uruguay señor José Víctor Zerbino Cavajani, en el centro del palco oficial, junto a otras autoridades de ambas instituciones, fotografiados en el momento en que se ejecuta la introducción de la canción patria.

nota emotiva y espectacular, conformando un panorama de gala y brillantez en grado inédito hasta ahora.

Prueba, una vez más, de que Capital e Interior no se oponen, sino que se complementan para brindar al uruguayo una patria total con inquietud de progreso y afán constructivo.



La predominante raza Hereford avanza en un instante del desfile de los campeones de la 16ª Exposición Internacional de Ganadería. Magníficos ejemplares de la más difundida de las variedades bovinas en nuestro país.





Le toca el turno de exhibición a los paladines de la albisima raza Charolais y a los machos de ébano, los Aberdeen Angus. Circunspectos posan en la pista del Prado, junto a ejemplares de otras no menos calificadas variedades.

José Victor Zerbino Cavajani usa de la palabra en el Prado. El Presidente de la ARU abre la parte oratoria destacando el esfuerzo del productor en torno al mejoramiento del habitat ganadero nacional, en el mismo plano de los más afamados del mundo.

Riqueza ovina: lana, insustituible fibra natural que, junto con las carnes vacunas, ha edificado el prestigio productor uruguayo en el Exterior. Los campeones son observados por las autoridades y el público, mientras se tejen augurios de cifras astronómicas... que se cumplirán.





# GENTE



Princesa Beatriz de Holanda y su novio, el diplomático alemán Claus von Amsberg.

El Rey Baudouin de Bélgica sorprendió a la Reina Fabiola al aparecer en una recepción íntima sin sus conabidos lentes. Utilizaba en esta ocasión lentes de contacto. Sin embargo, algunos días después, tenía nuevamente puestos sus gruesos lentes de carey. El cambio no pasó desapercibido y fue necesario que uno de los altos funcionarios de la corte diera una explicación a la prensa. "Su Majestad renunció al uso de los lentes de contacto, pues con ellos no se parece al retrato oficial colocado en todas las oficinas públicas y escuelas —dijo—. Por otra parte, ¿qué dirán los filatelistas que conocen en todo el mundo los sellos postales con la estampa del rey con gafas?..."

\*

John Mills, el productor y actor cinematográfico inglés batió el record mundial de la película menos costosa jamás filmada. El protagonista de la producción es él mismo; la estrella, su hija Hayley de 19 años y el autor del argumento, su esposa, Mary Bell. Como productor, Mills mantiene el sueldo de su elenco familiar en un nivel muy bajo. Su hija cobra 10 libras por semana, su esposa 15 y él se conforma con 20 libras por semana.

\*

Luci Baines Johnson, de 17 años, hija del Presidente de los Estados Unidos, pone

sobre su cabellera negra una peluca de color gris-plateado cuando va de paseo por Washington y quiere evitar que el público la reconozca.

Martine Carol, ex-estrella de grandes films franceses cuenta actualmente 42 años. El mismo público que la había aplaudido con tanto entusiasmo, la había olvidado completamente. Y es interesante que sean los ingleses que le preparan un homenaje. Uno de los grandes cines londinenses organiza la "Semana de Martine Carol", presentando cada día una de las películas de mayor éxito de la actriz.

\*

Hedwig Eva María Kiesler (de Mandl - Markey - Loder - Stauffer - Lee - Boies) —más conocida con el nombre de Hedy Lamarr— inició el juicio de divorcio contra su sexto esposo, el abogado Lewis W. Boies hijo. La actriz —seis años mayor que él— pidió una pensión mensual de 5.000 dólares y dijo al juez: "Tengo que pedir tanto, pues carezco completamente de recursos; no poseo nada y no tengo ingreso alguno."

\*

Dr. Rochus Spiecker es el autor de una serial que la televisión alemana va a presentar próximamente. El título de la obra es "El Asalto" y en ella se relata con todo lujo de detalles el robo de un banco en Alemania. Es interesante que el Dr. Spiecker



Mike Henry, jugador de fútbol de Los Angeles fue contratado para desempeñar el papel de Tarzán en una nueva película. Es el Tarzán N° 14 desde la iniciación de la serie en 1918.

ker es un dominicano y fue varias veces premiado por sus trabajos teológicos.

\*

Marielle Goitschel representaba a Francia en los últimos juegos olímpicos y ganó la medalla de oro por su maestría en el esquí. Apparentemente Marielle no se conforma más con la velocidad de 80 kilómetros por hora que marcó en las Olimpiadas, pues piensa debutar en el próximo Railley de Montecarlo. Hasta ahora no pudo encontrar a nadie con suficiente coraje como para acompañarla durante la carrera de autos, pues es archisabido que la joven, automovilista apasionada, en un

solo año destrozó tres coches de alto valor que cayeron víctimas de su pasión a la velocidad.

\*

El Príncipe Alexander de Bélgica, hijo del ex-rey Leopoldo y la Princesa de Rethy, resolvió renunciar a visitar a los bares de Bruselas, recorrer las carreteras a una velocidad de 120 kilómetros y frecuentar la compañía de Marie - Rose Wassim, hija de un profesor, que fuera su acompañante durante los últimos años. El Príncipe Alexander, estudiante de Harvard, después de leer las obras de Thomas de Aquino, resolvió recluírse en un convento.



# DIGAME DOCTOR

por el Dr. J. LEVINTON

## maravillas electrónicas

**SECRETARIA:** Dicen que en estos días han aumentado las aplicaciones médicas de la electrónica, particularmente la desarrollada en los vuelos espaciales. Hasta se comenta el perfeccionamiento de los aparatos detectores de mentiras o "lie-detectors", logrado en la moderna electrónica.

**DOCTOR:** Efectivamente, las aplicaciones electrónicas en biología son maravillosas. A menudo pueden ser calificadas de milagrosas. Sin embargo los equipos detectores de mentiras —y digo equipos pues están constituidos por varios instrumentos— no son infalibles y aún con los nuevos aditamentos su utilización policial y política va cayendo en el descrédito.

### METABOLISMO BASAL

**SECRETARIA:** ¿Cuál es la adaptación electrónica más reciente?

**DOCTOR:** El nuevo y diminuto aparato para medir el metabolismo. El clásico y engorroso equipo de Metabolismo Basal, que sofoca y molesta al paciente y representa un cúmulo de cálculos y de posibilidades de error para el técnico más hábil, se reemplaza ahora por una sencilla máscara portátil y liviana, la cual contiene una tenue telaraña de hilos muy finos, convergentes hacia un cilindro metálico, como si fueran las astas de un timón.

**SECRETARIA:** ¿Qué tamaño tiene ese equipo?

**DOCTOR:** Todo está dentro de una cápsula plástica del tamaño de una taza de té. Actualmente se está ensayando en la tierra —porque ya se emplea en los pilotos estratosféricos— otro novísimo dispositivo, del tamaño de un poroto, que suprime

del todo a la máscara respiratoria. Se sujeta frente a la boca o a la nariz (a cinco centímetros de los orificios nasales) por medio de una visera. El poroto electrónico transforma las corrientes aéreas inspiratorias y espiratorias en impulsos eléctricos medibles y registrables, los cuales muestran luego las variaciones del metabolismo.

### UN POROTO

**SECRETARIA:** Realmente puede decirse que el inventor de ese aditamento se apuntó un poroto. Ahora bien, ¿funciona de la misma manera el equipo que describió primero, o sea el que parece una taza de té?

**DOCTOR:** No. En el que acaba de ponerse a la venta las cosas suceden de la siguiente manera:

Al inspirar los hilos descriptos se doblan hacia adentro; al espirar hacia afuera. Un diminuto registrador electrónico proporciona la gráfica de los movimientos respiratorios y un cerebro electrónico portable reúne y clasifica los otros datos: temperatura, consumo de oxígeno, etc., dando en el acto la curva metabólica y la cifra definitiva positiva o negativa.

**SECRETARIA:** ¿Es cómoda para el enfermo la nueva careta metabólica?

**DOCTOR:** La nueva mascarilla es tan comfortable que se puede usar durante varias horas y aún durante la noche, lográndose un cuadro dinámico de las variaciones del metabolismo durante la vigilia y el sueño; en vez de una sola cifra "estática".

### MEDIDOR EMOCIONAL

**SECRETARIA:** ¿Cuál es el dispositivo aplicable al detector de mentiras?

**DOCTOR:** Otro avance de la medicina espacial que ha descendido a la tierra, es el Registrador Emocional. Se trata de un par de medias gruesas munidas de electrodos terminales planos, en contacto con los dedos y el talón del pie.

**SECRETARIA:** ¿Y dónde las usaban esas medias los astronautas?

**DOCTOR:** Fueron primitivamente ideadas para los candidatos a pilotos o cosmonautas, en las cámaras de experimentación —que simulan las bajas presiones de la estratosfera. Un levísimo aumento vago-simpático del sudor, salino, es de inmediato registrado eléctricamente. El dispositivo descripto ya ha sido agregado a los detectores de mentiras, como un elemento de juicio más, de valor relativo y con las reservas de falibilidad que le adelanté recién.

### DEFECTOS CEREBRALES

**SECRETARIA:** ¿Qué otras aplicaciones electrónicas son dignas de divulgación?

**DOCTOR:** En cirugía, actualmente, el control electrónico automático del nivel de anestesia se ajusta de acuerdo a las ondas cerebrales.

**SECRETARIA:** Eso quiere decir que se puede economizar al anestesiista.

**DOCTOR:** Por supuesto que no. No suprime al anestesiista, pero facilita y hace más seguro su trabajo.

**SECRETARIA:** ¿Y los tan publicitados descubridores de tumores, como el que usaron en la actriz María Tejedor, en Buenos Aires, antes de bombardearla con crines de caballo?

**DOCTOR:** Los novedosos escudriñadores o detectores de tumores y quistes o aneurismas, son de dos tipos: a) los ultrasónicos que ven con mayor nitidez y profundidad que los rayos X, y b) los indirectos, o sea los que activan partículas radioactivas inyectadas previamente, como por ejemplo el yodo 131. La amplificación de los electrones en el último método, produce una serie de puntos que reflejan con exactitud el perímetro, el volumen, la ubicación y el tamaño del tumor.

El bombardeo con crines de caballo no fue utilizado con fines diagnósticos sino curativos, para facilitar la formación de un coágulo que "tapara" el peligroso aneurisma de la actriz mencionada.

## A PUNTES

### ORIGEN DEL PAPEL SECANTE

Como muchos descubrimientos, se debió a la casualidad y además le costó a un obrero la pérdida de su puesto. El pobre hombre se había olvidado de echar la cantidad necesaria de cola para hacer el papel ordinario. Luego, por una de esas casualidades, el dueño de la fábrica descubrió que ese papel tenía la particularidad de absorber la tinta que sobraba sin borrar lo escrito. Se suplió, de esa manera, el molesto método de echar arenilla sobre lo escrito para secar la tinta sobrante. El hecho sucedió en Berkshire, Inglaterra.

### EL CAMELLO

Insustituible en el desierto, ya que posee una gran rapidez y seguridad en terreno llano, no es capaz, en cambio, de subir ni bajar pendientes. Es completamente inútil en terreno montañoso.

### SOBRE LOS CELOS

Los celos nacen siempre con el amor, pero no siempre mueren con él. Los celos son el mayor de los males y el que menos compasión inspira a las personas que lo causan. En los celos hay más amor propio que amor.

Lo que hace tan agudos los dolores de los celos y de la vergüenza es que la vani-

dad no puede ayudar a sobrellevarlos.

### S.O.S.

Las letras S.O.S., que son la señal universal de la telegrafía sin hilos para pedir socorro, no significan nada en particular. Corresponden a la combinación de tres puntos, tres rayas y tres puntos del alfabeto Morse. La elección es debida a que significa una señal rápida y difícil de confundir con ninguna otra.

### SENTENCIAS

\* Los charlatanes son la peste de la buena mesa —sentencia Savarin, el escritor francés a quien su afición

a las buenas viandas lo ha llevado a convertirse en un gastrónomo perspicaz e ingenioso. Savarin refiere esta anécdota.

En una cena ofrecida por madame Auberon, ilustre "bas-bleu", Victoriano Sardou se había lanzado en una charla inacabable. Renan hizo seña de que quería hablar. La anfitriona con un gesto lo hizo callar. Ella dirigía los debates. Cuando al fin calló Sardou, madame Auberon volvióse hacia el autor de "La vida de Jesús":

—¿Qué iba a decir usted, querido maestro? —le preguntó.

—¡Oh, Dios mío! —dijo Renan. Quería solamente repetir las arvejas...





el  
show mas  
espectacular  
y diferente  
de la T.V.



# SHINDIG!





# CAMPEON DE VOLIBOL

## Bohemios inicia su conquista espacial

\* La temporada 1965 sin duda señalará un capítulo memorable en la historia del Club Bohemios. Marchan a pasos agigantados las obras de ampliación de su edificio social. Para fin de año la populosa barriada de Pocitos donde la entidad ha echado sus raíces tras aquel otro inolvidable período en Punta Carretas, contará con otro natatorio y escenarios para diversas actividades que le prestigiarán. Además de las comodidades inherentes, será posible extender la loable obra social mediante la práctica de deportes populares que tanto estimulan a la juventud.

Bohemios entra así a la gran conquista "espacial". Aunque ninguno de sus laboriosos dirigentes comandados por el Prof. Vergara hará un vuelo interplanetario, la metáfora viene al caso porque éstos, inspirados en el verdadero sentido que alcanzan las modernas instituciones han planeado, con la colaboración de técnicos avanzados, la utilización del espacio en el amplio frente de la entidad, sobre la calle Gabriel Pereira, para dotarle de

una construcción magnífica cuyas proyecciones promueven los mayores elogios.

### Las damas dan el primer paso

Como interpretando ese deseo de encumbrar a la entidad albimarrón en todos los órdenes, su equipo femenino de Vólibol ha conseguido flamante laurel para acicatear los ánimos. Tomó parte en el Torneo "Preparación" organizado por la FUVA y finalizó invicto tras elocuente campaña. El mayor mérito de esta consagración lo aportan los rivales que fueron cediendo al paso del animoso elenco de Bohemios: Neptuno, Sporting, Nacional, Universitario y Lagomar constituyeron oponentes de fuste, contando en sus filas una serie de figuras valiosas que debieron ceder ante la armonía y la consecuencia del sexteto campeón. Aunque el título no signifique una novedad para aquel ambiente, pues desde 1962 el equipo mantiene incólume su condición de invicto, resalta la forma cómo va extendiendo su poderío.

El plantel actúa con la orientación



El saque requiere especial aprendizaje; por ello nunca está demás insistir con la posición más adecuada para ejecutarlo.



como un manojo de clavelinas,  
chicas que forman el plantel  
victorioso abren el camino hacia  
una serie de realizaciones.

por J. L. CANTERA

En las prácticas se exigió cumplir estrictamente una orientación técnica definida. Este deporte exige agilidad y concentración constante

técnica del Sr. Salvador Miquel, capacitado entrenador que supo afirmar el concepto del Vólibol actual y por ello Bohemios se moviliza como una "máquina" y no con "piezas" disgregadas. Para concretar tales ordenamientos, fue necesaria precisa y continua preparación, inculcando a cada una de las figuras la responsabilidad de que formaban parte de un todo y un descuido desarmaría el mecanismo... Hasta ahora los engranajes no han fallado.

Pasemos breve revista al grácil nú-

cleo que significa verdadero honor para la entidad: *María Isabel Ruiz*, capitana, 22 años, estudiante de Agronomía; *Sonia de Crescencio de Mazali*, 25 años, profesora de Educación Física; *Martha Dorgans*, 21 años, estudiante de Odontología; *María Rivero de Doval*, 25 años; *Blanca Abi Saab de Gómez*, 28 años; *Rosario Rodríguez*, 21 años, estudiante de Medicina; *Celia Lacruz de León*, 24 años; *Susana Zanzi de Ruiz*, 27 años, profesora de Educación Física; *Marta Ghioldi*, 20 años, ingresó este año al equipo; *Nibya Benech*, 25 años, taquígrafa.



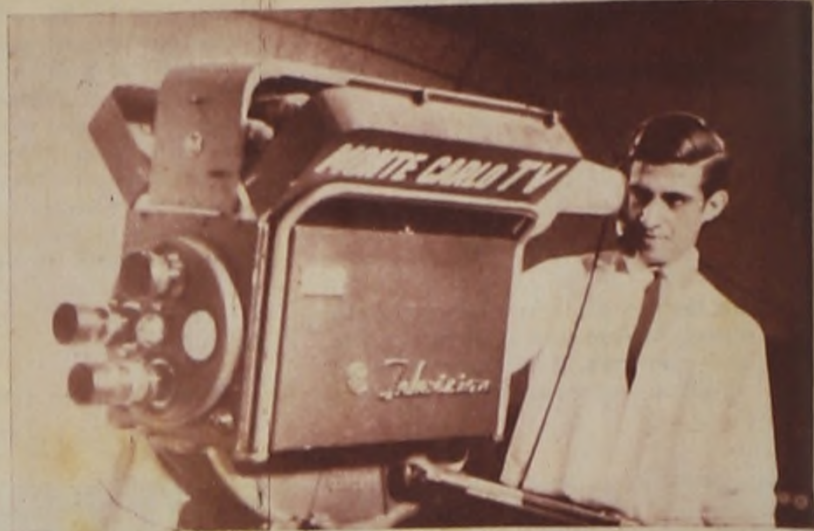
Marta Ghioldi y Rosario Rodríguez complementan su actividad con la siempre presente coquetería femenina... habrá que cuidar esos cabellos que insisten con rebeldía en bajar más allá de la frente.



Para reiterar las actuaciones del "Preparación" hay que seguir adiestrándose; esa será la forma de estar siempre al tope.







## LAS CAMARAS

\* El público que se enfrenta diariamente a su televisor en procura de una imagen —lo más perfecta posible— de su programa predilecto, no piensa a menudo en los factores humanos que determinan, desde el canal emisor, una visión impecable. Primeros planos, ángulos propicios, recursos de técnica e



ingenio capaces de dar una resultante de total eficiencia en el panorama visual, configuran un delicado mecanismo del que son responsables verdaderos héroes anónimos.

¿Quiénes son, cómo son, en qué nivel humano y laboral se mueven esos hombres que asumen la carga de un "métier" tan sutil y complejo?

En los programas de mayor calidad, es habitual que se destaque el nombre de los "cameramen" en un implícito reconocimiento de la jerarquía de su labor.

Pero, poco o nada sabe en verdad el

## EN CANAL 4

público del auténtico "yo" de esos esforzados colaboradores de la TV.

Nuestra intención es reparar en parte esta omisión de publicidad presentando en esta nota la "vera efígie" de los cameramen de Canal 4 Monte Carlo, centinelas constantes de una eficiencia técnica que todos disfrutamos y agradecemos.



PROXIMA SEMANA

# MUNDO RURAL

con MUNDO URUGUAYO





## "LA HORA CERO"

APASIONANTES AVENTURAS  
DE LOS PILOTOS MAS FAMOSOS  
DE LA HISTORIA

**HOY**

Y todos los  
miércoles a las 22  
en "su" Canal







HENNY TRAYLES, ENRIQUE FERNANDEZ y CRISTINA MORAN, intérpretes de la tira teleteatral "Armando y Josefina", una de las atracciones en vivo en Teledoce.

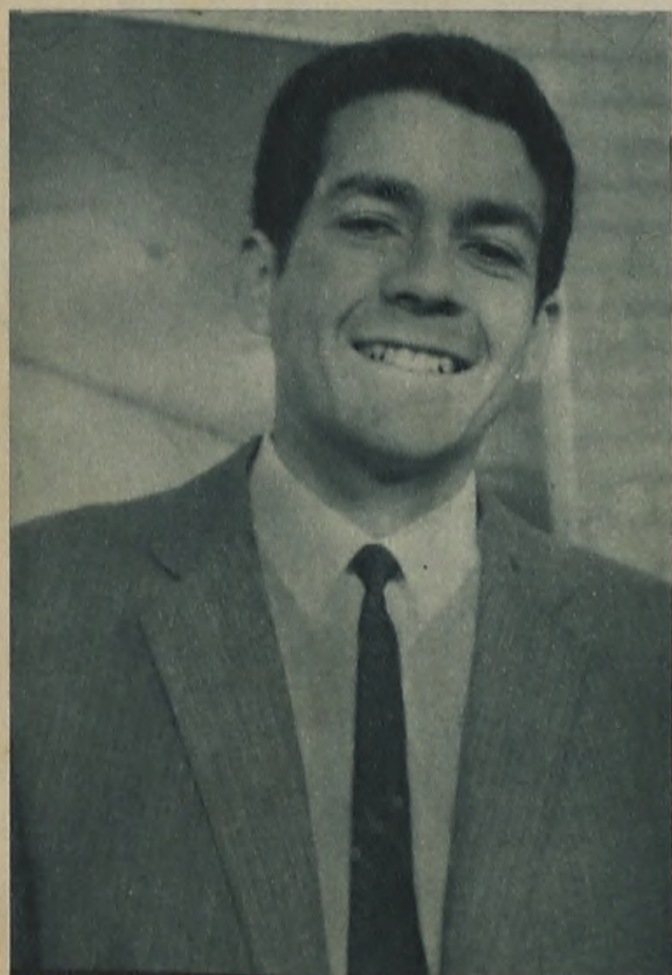
## 2ª EDICION AMPLIADA

\* La simpática pareja formada por Armando y Josefina ha vuelto a las pantallas de El Canal de la Familia, con libretos de Enrique Fernández, y ahora con la participación en escena de Cristina Morán, quien tiene a su cargo la interpretación de "La Suegra".

El actor Enrique Fernández y la singular estrella de nuestro video, Henny Trayles, forman ese matrimonio de ficción que ya había sido aplaudido en temporadas pasadas.

Este nuevo ciclo de "Armando y Josefina" estará en pantallas por Teledoce todos los martes a la hora 20 y 30.

# MUNDO URUGUAYO TV



## ESPAÑA DE AYER Y DE HOY

por CIBASO

\* Conducido y libretado por Atilio Gómez, pone Saeta TV Canal 10 en pantallas, todos los sábados, a la hora 21.30, "España de ayer y de hoy". Un buen ciclo con el Ballet de Reino, éste de evocación hispánica, en el que cuenta, como cosa muy importante, el trabajo de Atilio Gómez preocupado por entregar al televidente un momento estético de superior calidad.

## MAS NUEVAOLEROS

\* El "Club de los Peludos" agrupa los domingos en Saeta un grupo grande de muchachos nuevaoleros, con guitarras eléctricas, ruidos y ritmos nuevos. Si no hay mucho de arte musical, hay alegría juvenil, y ello justifica el programa.

Sin negar el valor que pueda tener para los jóvenes la importación de medios expresivos foráneos, nos gustaría verlos crear sus propios medios de comunicatividad artística. Quisiéramos verlos —peludos o rapados— pero haciendo lo suyo con autenticidad de creación estética.

## NUEVA GREMIAL

\* El personal de Canal 10 se moviliza en estos momentos para crear una entidad gremial que agrupe al "personal planillado".

Ya está en funciones una Comisión Provisional integrada por Víctor Gueringuelli, Sergio Cames, Roberto Balagno, Hugo Cardozo, Juan Figueroa, Carlos Caballero, Nilser Viazo y Ceferino González.

Se reúnen en la sede de ADER y pretenden lograr la formación de una federación integrada por todos los trabajadores de radio y televisión.

—Nuestro objetivo inmediato —nos dicen— es conseguir la instalación del Consejo de Salarios para el que la Patronal ya ha designado como delegados a los señores Milton Fontaina y Horacio Schek.

Los muchachos de Saeta trabajan con mucho entusiasmo, en tanto procuran interesar a sus colegas de los demás canales para dar forma definitiva a la Federación de Trabajadores de Televisión y Radio del Uruguay.



# HUGO DUHALDE

## un profesional de la TV

La televisión es, sin duda, uno de esos centros de atracción capaces no sólo de polarizar la mayor atención del televidente, sino también de gravitar sobre los hombros que ven en ella la posibilidad de realizarse plenamente. Artistas y técnicos se acercan a la TV —practícionalmente los unos, con experiencia y vocación los otros— pero acaso animados todos por el interés de dar mucho de sí en bien de la masa televisiva.

Dentro de esos vocacionados, estudiosos, llenos de inquietudes, colocados voluntariamente al servicio de la televisión, se encuentra Hugo Duhalde, un producto del teatro —ese gran proveedor de elementos útiles a la TV. Duhalde comenzó su carrera teatral en la compañía de Cuore allá por 1940. Trabajó con Brusa en el Sodre e hizo radioteatro durante varios años junto a Elida Acosta, Floreal Cavallieri, Isolina Núñez, Mecha Busto, Blanca Burgueño.

Contratado por la Embajada de los Estados Unidos realizó un ciclo radial muy exitoso, llamado "Teatro de la Imaginación".

Integró los elencos de la primera época de radioteatro del Sodre; y en 1945 realizó una gira también con una compañía del Instituto Oficial dirigida por Humberto Nazari.

Atraído por el cine, Duhalde viaja a Buenos Aires donde permanece tres años e interviene en ocho películas, al tiempo que sigue actuando en radioteatro.

—¿Por qué abandonó la carrera cinematográfica? —le preguntamos.

—Eso ocurrió cuando se me pidió firmar una carta de adhesión a Perón. Me negué a hacerlo y regresé a Montevideo.

En 1955, Hugo Duhalde hizo su última presentación en radioteatro junto a Blanca Burgueño.

Llamado por la TV ingresa en Saeta cumpliendo funciones como Asistente de Dirección con Roberto Mastra, para pasar después a Director. Dirigió el ciclo "Papá", hecho por Guarnero en Canal 10; "Las Noches Brillantes", "Doce hombres en pug-

na", también en Saeta. Ahora como Director Integral tiene a su cargo "El Show de la Elegancia", que sale al aire los sábados a la hora 20 por Teledoce. Es además Director del Departamento de Televisión de una importante agencia de publicidad.

Hugo Duhalde, un cabal profesional de la TV, conocedor de los secretos del más moderno medio de transmisión de ideas, sigue estudiando y trabajando duro, en tanto afirma la necesidad de hacer lo nuestro con valores uruguayos e ir dejando un poco de lado los tapes extranjeros, ya que aquí hay todo para producir verdaderas obras de arte.

### BALLET

\* En el ciclo de ópera y ballet organizado por Rafael Quartino, se puso en pantallas, hace unos días, por Sodre TV Canal 5, "Concierto de Mozart" con coreografía de Balanchine y puesta en escena de María Ruanova.

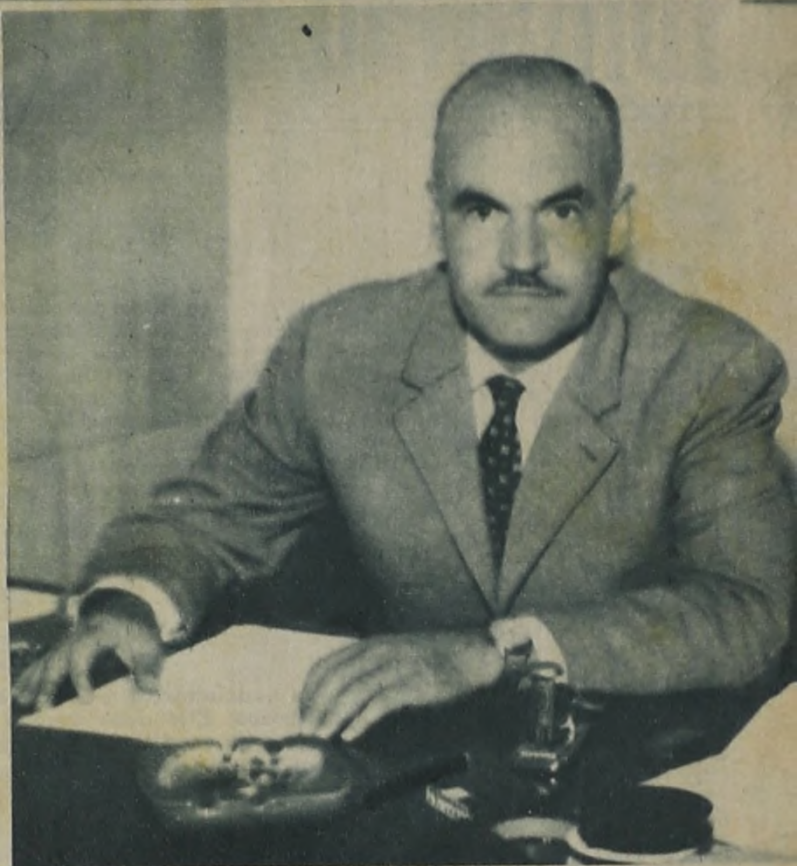
Un espectáculo ambicioso, de superior jerarquía, fue interpretado por el Cuerpo de Baile del Sodre, actuando como solistas Olga Bergolo, Raúl Severo, Ana María Gentá y Eduardo Ramírez.



### CESAR BERTRAND

\* El director y actor de "Historias de dos vintenes", César Bertrand, pese a su ya larga trayectoria teatral, busca siempre posibilidades de renovación hurgando en las últimas publicaciones sobre arte escénico.

Una buena biblioteca y la voluntad de Bertrand puesta al servicio de su actividad artística con el aval de una fina sensibilidad, son factores de capital importancia en sus éxitos televisivos.



**HUGO DUHALDE, un hombre con larga trayectoria en teatro, cine y radio, dedica hoy sus mejores energías a la televisión, resultando uno de los más ponderables valores en la dirección integral de nuestra TV.**

### PROGRAMA PERIODISTICO

\* Un programa periodístico totalmente realizado "in situ" saldrá al aire por Monte Carlo TV Canal 4 aprovechando la Estación Móvil con el nuevo video-tape portátil recientemente adquirido para mejorar el equipo móvil.

Con la inmediatez que el caso exija traerá, pues, el Canal de la Avenida, la noticia que interesa, el reportaje más apasionante, la nota insólita, como conviene al periodismo televisado, y como ya se practica en los países donde la televisión ha alcanzado un alto grado de madurez.

### ¿SOLO PARA HOMBRES?

\* El original programa "Martín Fierro", de Canal 5, en el que compiten memorizadores y conocedores del inmortal Poema, presenta cada domingo a muchos competidores varones, pero sólo hemos visto intervenir una mujer. ¿Es que a la mujer uruguaya no le "llega" "Martín Fierro"? ¿Es ésta una obra sólo para hombres?

Un libro de la trascendencia del Poema de Hernández, parecería que debe interesar igualmente a todos los seres que han escalado los planes

de la cultura en una sociedad moderna.

¿Tiene pocas lectoras en nuestro medio, "Martín Fierro"?

Nos limitamos a comprobar el hecho y a formular preguntas que acaso podría contestar una encuesta realizada por la misma audición.

### MISCELANEA

\* Por Canal 5 sale, de lunes a viernes, a la hora 19 y 30, un programa informativo, que con el nombre de "Miscelánea" da una interesante información sobre música, teatro, cine, pintura, ciencias, deportes.

"Miscelánea" es dirigida por Freddy Curbelo, en tanto la conducción está a cargo de Aguerre y Muniz.

Un programa preocupado por entregar al televidente la información más cabal sobre cada uno de los temas que enfoca, trae siempre especialistas capaces de enfocar los tópicos con absoluta solvencia.

"Miscelánea" sigue siendo un espacio con predominancia de temas culturales, realizado con sentido televisivo por un equipo que ha demostrado capacidad para hacerlo funcionar.



# Tomando el pulso

La correspondencia debe dirigirse a: "MUNDO URUGUAYO, 'Tomando el Pulso', Piedra Alta N° 1720, Montevideo.

## OPINAN LOS TELEVIDENTES

### ¿QUE SUCEDIO?

Señor Director:

A las muchas sorpresas que, en distinto orden, nos ha venido ofreciendo nuestra TV se ha agregado ahora otra que, estimamos, reclama una aclaración de la dirección de Teleocho o por lo menos del responsable del programa. En efecto, ha desaparecido de la programación de Canal 12 nada menos que el "Discodromo Show", uno de los mejor logrados en nuestro medio y de gran interés para nuestra juventud y aún mismo para quienes ya pasaron por ella. Lógicamente esa frustración ha provocado mil y una conjeturas que, entendemos, deben ser disipadas por el propio prestigio de esa emisora.

ALAIN y GEORGE

### SEGUIR EN EL TRILLO

Señor Director:

He escuchado y leído muchos comentarios relacionados con los programas que ofrece Canal 5 y señalando sus errores. Pero, en verdad, —la justicia debe existir siempre— muy poco para referirse como corresponde al programa Martín Fierro que viene emitiendo todos los domingos y que, a mi modesto juicio, encierra valores muy estimables y señala un auspicioso afán de superación. Su o sus promotores han logrado realizar no sólo algo digno, acorde con la idiosincrasia de nuestro pueblo, sino que, además, han conjuncionado a diversos intérpretes que, en sus respectivas modalidades, coadyuvan al seguro éxito de esas emisiones. Por otra parte, esto ha demostrado que cuando se desea hacer y se pone voluntad y esfuerzo se logran resultados positivos pese a las dificultades económicas que, lamentablemente, juegan preponderante papel en el Sordre. De ahí que piense que se debe seguir en el trillo y entonces Canal 5 será lo que debe ser en nuestro medio televisivo.

DOMINGUERO

### HORA DE MEDITAR

Señor Director:

Un hecho doloroso, que sacude las fibras más íntimas de nuestro ser, ha puesto, una vez más, en el tapete la necesidad existente de ejercer un severo contralor sobre lo que exhibe la televisión en horas en que se ubican ante las pantallas los niños. Un niño de apenas diez años, extinguió su vida en un intento de emular una escena muy común en las series del Far-West que se brindan en nuestros canales:

el ajusticiamiento a través de la horca. Ello debe llamar a una seria meditación porque, como ya se ha dicho, esas y otras escenas que el niño tiende a imitar, deforman sus mentes frescas y proclives a asimilar todo lo que sea violencia. Esa tarea no debe ser encarada por censuras oficiales, siempre molestas y no siempre acertadas, sino por parte de los directivos de los propios canales, verdaderos responsables de las programaciones que se emiten y que, en manera alguna, pueden eludir el deber de no ofrecer programas que puedan influir en la deformación de las mentes infantiles. Y digo así, porque si no llegará el día en que habrá que reglamentar severamente las transmisiones televisivas y entonces serán las lamentaciones. Evitémoslo, desde ya, tomando las medidas necesarias. Formemos conciencia del mal que puede evitarse tan fácilmente.

W.B.B.C.



### NO SE JUSTIFICA

Señor Director:

Por reciente disposición —no sé si de la dirección del canal o de los promotores del programa— ha sido diferida para las 23 horas de los domingos, en Canal 12, la emisión de "Glorias Deportivas", alegando que el cambio se debe a que los encuentros de fútbol finalizan más tarde. La excusa, a mi juicio, es inadmisibles por razones obvias. Por eso, hago estas líneas. Estimo que el cambio va a determinar la pérdida de teleaudiencia, pues no hay que el lunes es un día laborable y que no todos pueden permanecer hasta la medianoche frente a un televisor y perder horas de sueño necesarias para el que, muy temprano a la mañana siguiente, debe acometer la diaria labor. Por ello, sugiero que "Glorias Deportivas", es decir quien tiene su dirección, recapacite y vuelva a transferirla a horas más adecuadas. Así mantendrá su justificado prestigio y favorecerá a quienes han contribuido a darle merecida popularidad.

FUTBOLERO

### INNOVAR ES VIDA

Señor Director:

Parecería que en nuestro medio televisivo no existirían personas capaces de te-

### ERA HORA

Señor Director:

Las secciones especializadas de la prensa metropolitana se han ocupado, en estos días, acerca de que "vamos tomando cada día relieve más notorios e importantes el viraje que se opera en la televisión nacional en el sentido de incorporar a la actividad de las emisoras particulares programas desarrollados sobre la base de figuras nacionales". Y, aunque acotan que, en parte, ello se debe a las dificultades existentes para contratar artistas extranjeros, considero que esto abre una senda que debe recorrerse con paso firme porque la realidad es que se cuenta con material humano suficiente y capacitado como para encarar una acción que contribuya a crear un auténtico movimiento televisivo nacional. Y, porque, además, no se precisa andar mucho para saber cuantos son los elementos uruguayos que, apenas salieron de fronteras, han adquirido justificado prestigio corroborando aquello de que "nadie es profeta en su tierra". Las puertas deben abrirse y dar oportunidad a nuestros valores de demostrar sus aptitudes y no seguir fomentando el éxodo hacia otras tierras.

HECTOR

ner iniciativas propias, de innovar en materia de programas, y que se prefiriera el recurso de copiar lo ya hecho por otros, dentro o fuera de fronteras. No se apela al ingenio, a la búsqueda de motivos o elementos que no estén gastados por su reiteración ante las cámaras, ni a la erradicación de actitudes y léxicos que ya han sobrecargado al público. Nada de eso. Se emplea el expediente de la calcomanía. Es más fácil. Y se olvida que tenemos gente capaz, que disponemos de elementos suficientemente aptos para subrogar a figuras que, valga la expresión popular, "las vemos hasta en la sopa". Es un procedimiento profundamente erróneo. No todo, como ocurre, puede querer hacerse en base a calcos, hay que tener iniciativa, y, fundamentalmente, sentido de que se actúa en un medio incipiente en materia de TV

José María



# PROGRAMA SEMANAL DE TV

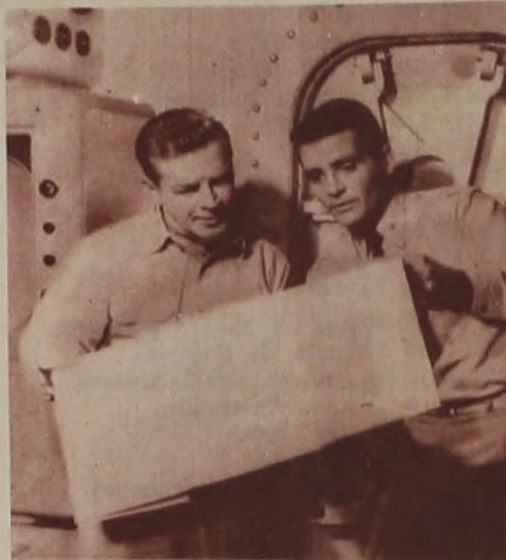
## MIÉRCOLES

- 5.55 4 Servicio 4.
- 6.00 4 Primeras Noticias.
- 12 Yo viví tres vidas.
- 6.05 4 La escuela en el aire.
- 6.30 4 Matinales Monte Carlo.
- 6.33 10 Flash Noticioso.
- 6.40 10 Geniecito. Tu solución.
- 6.55 10 Un ojo sobre el mundo ...
- 7.00 10 Veá, Llame y Gane.
- 12 Teledoce al día.
- 7.20 4 A.P.T.I.
- 7.30 4 La vuelta al mundo.
- 12 Dibujos animados
- 10 Cruz del Sur.
- 7.45 4 La entrevista de hoy.
- 7.00 4 Bat Masterson.
- 12 El Show del Mediodía.
- 10 El jardinero mágico.
- 7.10 10 Chez Elles.
- 7.30 4 Prensa T.V.
- 10 Club de Hombres.
- 8.00 4 Almuerzo sonriendo.
- 12 Arizona.
- 10 Entre Ud. y Yo.
- 8.11 10 Mediodía musical.
- 8.30 10 Papá lo sabe todo.
- 8.10 10 Matrimonio perfecto.
- 8.30 12 Telenoticioso.
- 8.40 10 Mediodía musical.
- 8.45 4 Mediodía con Ud.
- 8.50 12 Veamos.
- 9.00 10 Debbie Drake.
- 12 Patrulla de Caminos.
- 9.15 10 Modas con Norma Suárez.
- 9.30 4 Dibujos animados.
- 12 Hogar Club.
- 10 Matinée 10.
- 9.00 4 Historia de Dos Vintenes.
- 9.30 4 Gente chica tema grande.
- 12 Cine en su hogar.
- 9.00 4 Teatro Palmolive del Aire.
- 9.25 10 Flash noticioso.
- 9.30 4 La sartén por el mango.
- 10 Cordon Bleu invita a cocinar.
- 9.00 4 Su cita romántica en la tarde.
- 10 El circo de Pif Paf.
- 9.15 10 Enciclopedia T.V.
- 9.30 4 Cadena Andebu.
- 10 Cadena Andebu.
- 9.35 4 Pibelandia.
- 10 Teleteatro.
- 12 Lassie.
- 10 Cadena Andebu.
- 9.35 4 Pibelandia.
- 10 Teleteatro.
- 9.00 12 Telehistorietas.
- 9.05 10 Programa Especial.
- 9.32 10 El amor entre Tú y Yo.
- 9.50 5 Impuesto a la Renta.
- 9.00 4 Gran Teleteatro Pond's.
- 5 Informativo.
- 12 Teleteatro.
- 10 Stoney Burke.
- 9.05 5 Caja Nacional de Ahorro.
- 9.30 4 Ballinger de Chicago.
- 5 Miscelánea.
- 12 Seriales en episodios.
- 9.55 10 Políticos.
- 20.00 4 Todo va mejor con Cola Cola.
- 12 Los viajes de Jaime.
- 10 Noticiero Central.

- 20.30 10 Carroussel.
- 5 Suplemento de Miscelánea.
- 21.00 4 Casino Phillips.
- 5 Informativo.
- 12 Loquilandia.
- 21.05 5 Zarzuela.
- 21.30 10 Psico.
- 22.00 4 La hora cero.
- 12 El Santo.
- 22.30 10 Gran telecine 10.
- 5 Grandes Films y Boletín de última hora.
- 23.00 4 Ben Casey.
- 12 Sala de Audiencias.
- 23.55 10 Un ojo sobre el mundo.
- 24.00 10 Horóscopo.
- 0.30 12 Última hora y E. Adrián.

## JUEVES

- 9.55 4 Servicio 4.
- 10.00 4 Primeras Noticias.
- 12 Yo viví tres vidas.
- 10.05 4 La escuela en el aire.
- 10.30 4 Matinales Monte Carlo.
- 10.33 10 Flash noticioso.
- 10.40 10 Geniecito, tu solución.
- 10.55 10 Un ojo sobre el mundo.
- 11.00 10 Veá, Llame y Gane.
- 12 Teledoce al día.
- 11.20 4 A.P.T.I.
- 11.30 4 La vuelta al mundo
- 12 Dibujos animados.
- 10 La Cruz del Sur.
- 11.45 4 La entrevista de hoy.
- 12.00 4 Bat Masterson.
- 12 El Show del Mediodía.
- 10 El jardinero mágico.
- 12.10 10 Ecos del Este.
- 12.15 10 Tierra adentro.
- 12.30 4 Prensa T.V.
- 10 Club de Hombres.
- 13.00 4 Almuerzo sonriendo.
- 12 Arizona.
- 10 Entre Ud. y Yo.
- 13.10 10 Matrimonio perfecto.
- 13.30 10 Papá lo sabe todo.
- 13.30 12 Telenoticiario.
- 13.40 10 Mediodía musical.
- 13.50 12 Veamos.
- 14.00 10 Debbie Drake.
- 12 Patrulla de Caminos.
- 14.15 10 Modas con Norma Suárez.
- 14.30 4 Dibujos animados.
- 12 Hogar Club.
- 10 Matinée 10.
- 15.00 4 Historia de Dos Vintenes.
- 15.30 4 Buenas tardes en el 4.
- 12 Cine en su hogar.
- 13.45 4 Teatro Palmolive del aire.
- 16.25 10 Flash Noticioso.
- 16.30 4 Mesa de Gala.
- 10 Cordon Bleu invita a cocinar
- 17.00 4 Su cita romántica.
- 10 El circo de Pif Paf.
- 17.35 12 Lassie.
- 10 El circo de Pif Paf.
- 17.15 10 Enciclopedia TV.
- 17.30 4 Cadena Andebu.
- 10 Cadena Andebu.
- 17.35 4 Pibelandia.
- 10 Teleteatro.
- 12 Lassie.
- 18.00 4 El mundo maravilloso.
- 12 Telehistorietas.



**"VIAJE AL FONDO DEL MAR".**  
aventuras y combates submarinos, protagonizados por los tripulantes de un revolucionario submarino atómico. Todos los martes a las 20 hs, en Canal 4.

- 18.05 10 Siguiendo el rastro.
- 18.32 10 El amor entre tú y yo.
- 18.50 5 Programa de Subsistencias.
- 19.00 4 Gran Teleteatro Pond's.
- 5 Informativo.
- 12 Teleteatro.
- 10 Musicando con Beba Ponca de León.
- 19.05 5 Clase de Inglés.
- 19.30 4 Daniel Boone.
- 5 Miscelánea.
- 12 Seriales en episodios.
- 19.55 10 Políticos.
- 20.00 10 Noticiero Central.
- 12 Johnny Ringo.
- 20.30 4 Los Beverly Ricos.
- 5 Sup. de Miscelánea.
- 12 Show de Dick Van Dike.
- 10 55 M.D.
- 21.00 4 Viendo a Biondi.
- 5 Informativo.
- 21.05 5 Deporte en el Uruguay.
- 21.20 5 Documental.
- 12 El Fogón de H. Guaraní.
- 21.30 4 La Caldera del Diablo.
- 10 Hollywood a Go-Go.
- 21.45 5 Reportaje Científico.
- 22.00 4 El show de Renny.
- 5 Teleteatro del Sodre.
- 22.30 10 Gran telecine 10.
- 23.00 4 Ruta 66.
- 12 Escenario Doce.
- 23.30 5 Largometraje.
- 23.55 10 Un ojo sobre el mundo.
- 24.00 10 Horóscopo.
- 12 Última hora con E. Adrián.

## VIERNES

- 9.55 4 Servicio 4.
- 10.00 4 Primeras Noticias.
- 12 Yo viví 3 vidas.
- 10.05 4 La escuela en el aire.
- 10.30 4 Matinales Monte Carlo.
- 10.33 10 Flash Noticioso.
- 10.40 10 Geniecito, tu solución.
- 10.55 10 Un ojo sobre el mundo.



# SABADO

- 11.00 10 Vea, llame y gane.
- 12 Teledoce al Día.
- 11.20 4 A.P.T.I.
- 11.30 4 La vuelta al mundo.
- 12 Dibujos animados.
- 10 Cruz del Sur.
- 11.45 4 La entrevista de hoy.
- 12.00 4 Bat Mastersons.
- 12 El Show del Mediodía.
- 10 El Jardinero Mágico.
- 12.10 10 A.P.T.I.
- 12.30 4 Prensa T.V.
- 10 Club de Hombres.
- 13.00 4 Almuerzo sonriendo.
- 12 Arizona.
- 10 Entre Ud. y Yo.
- 13.10 10 Matrimonio perfecto.
- 12 Telenoticiario.
- 13.40 10 Mediodía musical.
- 13.45 4 Mediodía con Ud.
- 13.50 12 Veamos.
- 14.00 10 Modas en Blanco y Negro.
- 12 Patrulla de Caminos.
- 14.15 10 Modas con Norma Suárez.
- 14.30 4 Dibujos Animados.
- 12 Hogar Club.
- 10 Matinée 10.
- 15.00 4 Historia de dos vintenes.
- 15.30 4 El placer de cocinar.
- 12 Cine en su hogar.
- 16.00 4 Teatro Palmolive del Aire.
- 16.25 10 Flash Noticioso.
- 16.30 4 Singer y la Moda.
- 10 Cordon Bleu invita a cocinar
- 17.00 4 Su cita romántica en la tarde
- 10 El circo de Pif Paf.
- 17.15 10 Enciclopedia TV.
- 17.30 4 Cadena Andebu.
- 10 Cadena Andebu.
- 17.35 12 Lassie.
- 17.35 4 Pibelandia.
- 10 Teleteatro.
- 18.00 12 Telehistorietas.
- 5 Informativo.
- 18.05 5 Manualidades.
- 10 Programa especial.
- 18.20 5 Serial.
- 18.32 10 El amor entre Ud. y yo.
- 18.50 5 Programa de Subsistencias.
- 19.00 4 Gran Teleteatro Pond's.
- 5 Informativo.
- 12 Teleteatro.
- 10 La ruta del sol.
- 19.30 4 Hechizada.
- 5 Miscelánea.
- 12 Seriales en episodios.
- 19.55 10 Políticos.
- 20.00 4 Bonanza.
- 12 Laramie.
- 10 Noticiero Central.
- 20.30 5 Programa de U. del Trabajo.
- 20.30 10 Programa especial.
- 20.55 5 Informativo Pluna.
- 21.00 4 La Matraca.
- 5 Informativo.
- 12 Telecataplum.
- 21.05 5 Documental.
- 21.20 5 Notas culturales.
- 21.30 10 Programa especial.
- 5 Tribuna Crítica.
- 22.00 4 Intriga en Hawaii.
- 12 Enigma.
- 22.30 10 Gran Telecine 10.
- 5 Canal 5 va al Interior.
- 23.00 4 Hollywood en castellano.
- 23.55 10 Un ojo sobre el mundo.
- 24.00 10 Horóscopo.
- 12 Ultima hora con E. Adrián.

- 8.00 10 Dibujos animados.
- 8.17 10 Show del Super Ratón.
- 9.00 10 El show de las urracas.
- 9.55 4 Servicio 4.
- 10.00 4 Primeras noticias.
- 12 Yo viví 3 vidas.
- 10 Pequeño Show de Interés Público.
- 10.05 4 Matinales Monte Carlo.
- 10.05 4 T.V. educativa.



ROBERTO BARRY sigue deleitándonos con su agudo humorismo en Teledoce.

- 10.30 10 Hablando de Turf.
- 11.00 4 Festival de Dibujos.
- 12 Teledoce al día.
- 10 Tirando al cesto.
- 11.30 4 Nuestro campo.
- 12 Dibujos animados.
- 12.00 4 Show del Autom vil.
- 12 Show del Mediodía.
- 10 Dibujos animados.
- 12.30 4 Prensa T.V.
- 13.00 4 Uno, dos tres...
- 12 Ases del circuito.
- 10 Almuerzo con las estrellas.
- 13.30 4 Noticiero español.
- 12 Telenoticiario.
- 13.45 4 Mediodía con Ud.
- 13.50 12 Veamos.
- 14.00 10 Yo y un millón en T.V.
- 14.30 4 Los hombres altos.
- 12 Sábados espaciales.
- 15.00 4 Las doce campanadas.
- 16.33 5 Matinée infantil.
- 18.00 4 Dos caras del Oeste.
- 5 Informativo.
- 12 Clave 3.
- 18.05 5 Largometraje.
- 18.30 4 Programa especial.
- 12 El Llanero Solitario.
- 10 Plano Joven.
- 19.00 12 Disneylandia.
- 19.30 4 Sunset Strip 77.
- 5 Informativo.
- 19.35 5 Largometraje.
- 19.55 10 Políticos.
- 20.00 10 Noticiero Central.

- 12 Show de la Elegancia.
- 20.30 4 Mis hijos y yo.
- 10 Charlando con nuestros hijos
- 21.00 4 Felipe.
- 5 Informativo.
- 12 Alaska.
- 21.05 5 Documental.
- 21.30 4 Dr. Cándido Pérez.
- 10 Reyno y su ballet.
- 22.00 4 Combate.
- 5 Opera.
- 12 Detective millonario.
- 22.30 10 Gran Telecine 10.
- 23.00 4 El Virginiano.
- 5 Largometraje.
- 12 Cine en la noche.
- 24.00 10 Pequeño Show de Interés Público.
- 0.20 10 Un ojo sobre el mundo.
- 0.30 12 Ultima hora.
- 4 Gran Telecine.

# DOMINGO

- 8.00 10 Dibujos animados.
- 8.20 10 Perlas musicales.
- 9.00 4 La Santa Misa.
- 10 El Show del Super Ratón.
- 9.30 10 Nuestro futuro depende del Interior.
- 9.45 4 Dibujos animados.
- 10.00 4 Aquí está la A.C.J.
- 12 Dibujos animados.
- 10.30 4 Aquí está la perinola.
- 12 Yoyolandia.
- 10 Hablando de Turf.
- 11.00 4 Alborada.
- 12 Dibujos animados.
- 10 Olimpiada estudiantil.
- 11.30 4 Guitarrada.
- 12 Páginas folklóricas.
- 12.00 10 La dueña de casa en la cocina.
- 12.30 4 Prensa T.V.
- 10 El Show de los Triunfadores
- 13.00 4 T.V. Sport.
- 12 Don Gato y su pandilla.
- 13.15 4 Un ratito con los del 4.
- 13.30 10 Esta tarde en lo de Anselmo.
- 12 Las aventuras del Capitán Cañones.
- 13.45 4 Mediodía con Ud.
- 14.00 4 Siete días del mundo.
- 14.30 4 España televisada.
- 12 Domingos alegres.
- 10 Divertilandia.
- 14.45 4 Gran Teleteatro Pond's.
- 16.30 5 Cine para niños.
- 16.55 10 A las 5 menos 5 en el 10.
- 17.00 4 Suplemento Dominical de Mediodía con Ud.
- 18.00 5 Informativo.
- 12 Glorias Deportivas.
- 19.00 4 Mister Novak.
- 12 Mundo Insólito.
- 19.30 5 Informativo.
- 12 La Diligencia.
- 19.55 10 Partido Demócrata Cristiano
- 20.00 4 La Revista Dislocada.
- 5 Ciclo Folklórico Martín Fierro.
- 10 Noticiero Central.
- 20.30 10 Ancho mundo de los deportes.
- 12 Discodromo Show.
- 21.00 4 Casino Montecarlo.
- 5 Informativo.



0.05 5 Prisma de los Deportes.  
 1.30 10 Los Defensores.  
 2.00 4 Todo en domingo.  
 5 Sala de Conciertos.  
 12 Gran Ciclo Cine de Guerra.  
 2.30 10 Gigantes del Cine.  
 5 Ciclo Cine Policial.  
 3.30 4 Desfile de éxitos.  
 12 Un paso al más allá.  
 3.55 10 Un ojo sobre el mundo.  
 4.00 12 Cine en la noche.

### LUNES

9.55 4 Servicio 4.  
 0.00 4 Primeras noticias.  
 12 Yo viví 3 vidas.  
 0.05 4 La Escuela en el aire.  
 0.30 4 Matinales Monte Carlo.  
 0.33 10 Flash Noticioso.  
 0.40 10 Geniecito, Tu Solución.  
 0.55 10 Un ojo sobre el Mundo.  
 1.00 10 Ve a, Llame y Gane.  
 12 Teledoce al día.  
 1.20 4 A.P.T.I.  
 1.30 4 La vuelta al Mundo.  
 12 Dibujos animados.  
 10 Cruz del Sur.  
 1.45 4 La entrevista de hoy.  
 2.00 4 Bat Masterson.  
 12 Show del Mediodía.  
 10 El jardinero mágico.  
 2.10 10 Panoramas.  
 2.16 10 Dibujos animados.  
 2.30 4 Prensa T.V.  
 10 Club de Hombres.  
 3.00 4 Almuerzo sonriendo.  
 12 Arizona.  
 10 Entre Ud. y yo.  
 3.10 10 Matrimonio perfecto.  
 3.30 12 Telenoticiario.  
 3.40 10 Mediodía musical.  
 3.45 4 Mediodía con Ud.  
 3.50 12 Veamos.  
 4.00 10 Modas en blanco y negro.  
 12 Patrulla de Caminos.  
 4.15 10 Modas con Norma Suárez.  
 4.30 4 Dibujos animados.  
 12 Hogar Club.  
 10 Matinée 10.  
 5.00 4 Historia de Dos Vintenes.  
 5.30 4 El placer de cocinar.  
 12 Cine en su hogar.  
 6.00 4 Teatro Palmolive del Aire.  
 6.30 4 Ambientes con decorados.  
 10 Cordon Bleu invita a cocinar  
 7.00 4 Su cita romántica.  
 10 El circo de Pif Paf.  
 7.15 10 Enciclopedia T.V.  
 7.30 4 Cadena Andebu.  
 10 Cadena Andebu.  
 7.35 4 Pibelandia.  
 12 Lassie.  
 10 Teleteatro.  
 8.00 5 Informativo  
 12 Telehistorietas.  
 8.05 10 Programa especial.  
 5 Manualidades.  
 8.32 10 El amor entre tú y yo.  
 8.50 5 Programa de Subsistencias.  
 9.00 4 Gran Teleteatro Pond's.  
 5 Informativo.  
 12 Teleteatro.  
 10 Intriga.  
 9.05 5 El francés en su casa.  
 9.30 4 Ballinger de Chicago.  
 5 Miscelánea.

12 Seriales en episodios.  
 19.55 10 Políticos.  
 20.00 4 Los bandidos.  
 12 Acción en Miami.  
 10 Noticiero Central.  
 20.30 10 Dr. Kildare.  
 5 Suplemento Miscelánea.  
 20.55 5 Informativo Pluna.  
 21.00 4 Musical 4.  
 5 Informativo.  
 21.05 5 Documental.  
 12 Hogar Doce Hogar.  
 21.30 10 Shindig.  
 5 Tribuna Crítica.  
 12 Diga By - Diga Lo.  
 22.00 4 Aventuras en el Paraíso.  
 12 El fugitivo.  
 5 El mejor cine popular en español.  
 22.30 10 Gran Telecine 10.  
 23.00 4 Cuatro hombres para Eva.  
 12 Encrucijada.  
 23.55 10 Un ojo sobre el mundo.  
 24.00 10 Horóscopo.  
 0.30 12 Última hora y Edo. Adrián.

### MARTES

9.55 4 Servicio 4.  
 10.00 4 Primeras noticias.  
 12 Yo viví 3 vidas.  
 10.05 4 La Escuela en el aire.  
 10.30 4 Matinales Monte Carlo.  
 10.33 10 Flash Noticioso.  
 10.40 10 Geniecito, Tu solución.  
 10.55 10 Un ojo sobre el Mundo.  
 11.00 10 Ve a, Llame y Gane.  
 12 Teledoce al día.  
 11.20 4 A.P.T.I.  
 11.30 4 La vuelta al mundo.  
 12 Dibujos animados.  
 10 Cruz del Sur.  
 11.45 4 La entrevista de hoy.  
 12.00 4 Bat Masterson.  
 12 Show del mediodía.  
 10 El jardinero mágico.  
 12.10 10 Dibujo animados.  
 12.15 10 Esto es Uruguay.  
 12.30 4 Prensa T.V.  
 10 Club de Hombres.  
 13.00 4 Almuerzo sonriendo.  
 12 Arizona.  
 10 Entre Ud. y yo.  
 13.10 10 Matrimonio perfecto.  
 13.30 12 Telenoticioso.  
 13.40 10 Mediodía musical.  
 13.45 4 Mediodía con Ud.  
 13.50 12 Veamos.

14.00 10 Debbie Drake.  
 12 Patrulla de Caminos.  
 14.20 10 Hablan las mujeres.  
 14.30 4 Dibujos animados.  
 12 Hogar Club.  
 10 Matinée 10.  
 15.00 4 Historia de Dos Vintenes.  
 15.30 4 Buenas tardes en el 4.  
 12 Cine.  
 16.00 4 Teatro Palmolive del Aire.  
 16.25 10 Flash Noticioso.  
 16.30 4 Mesa de Gala.  
 10 Cordon Blue invita a cocinar  
 17.00 4 Su cita romántica de la tarde.  
 10 El circo de Pif Paf.  
 17.35 12 Lassie.  
 17.15 10 Enciclopedia T.V.  
 17.30 4 Cadena Andebu.  
 10 Cadena Andebu.  
 17.35 4 Pibelandia.  
 10 Teleteatro.  
 18.00 4 Frente a la vida.  
 12 Telehistorietas.  
 18.05 10 La ley del revólver.  
 5 Pro Huertas Vecinales.  
 18.32 10 El amor entre Tú y Yo.  
 18.50 5 Programa Consejo N. de Subsistencias.  
 19.00 4 Gran teleteatro Pond's.  
 5 Informativo.  
 12 Teleteatro.  
 10 Jefatura 87.  
 19.30 4 Nuestro Barrio.  
 12 Seriales en episodios.  
 19.55 10 Políticos.  
 20.00 4 Viaje al fondo del mar.  
 5 Miscelánea.  
 12 Los Locos Adams.  
 10 Noticiero Central.  
 20.30 10 Sabor Latino.  
 21.00 4 Hotel Alegria.  
 5 Informativo.  
 12 Galas Manzanares.  
 21.30 4 La Caldera del Diablo.  
 5 Los hombres que vigilan.  
 10 La moda.  
 22.00 4 Casos y cosas de casa.  
 5 Gaceta Británica.  
 12 Peligro en la noche.  
 22.30 4 Los Bribones.  
 5 Historia del Cine.  
 10 Gran telecine 10.  
 23.30 4 Boris Karloff.  
 12 Jungla humana.  
 23.55 10 Un ojo sobre el mundo.  
 24.00 10 Horóscopo.  
 12 Última hora y E. Adrian.



Esta foto del recuerdo nos presenta cuatro amigos inseparables: Jorge García, Roberto Mastra, Raúl Fontaina (hijo) y Jorge Severino.



# RIASE Ud. TAMBIEN

## UNA LECCION

Una noche, Sacha Guitry se hallaba en un restaurant de moda, vestido de smoking, y esperaba a unos amigos de pie, cerca de la puerta. Tres jovencitos malcriados le reconocieron y uno de ellos dice:

—¡Les apuesto a que me dirijo a Sacha Guitry llamándole camarero,

Se acerca a él y le pregunta con aire impertinente:

—Camarero, ¿dónde están los servicios?

Y Guitry, sin inmutarse, responde:

—Al fondo, donde hay un letrero que dice "Caballeros". Pero no importa, pueden ustedes pasar.

## FLEMA BRITANICA

Cuatro ingleses, en un club, están sentados ante sendos vasos de whisky. Un largo silencio. Por fin dice uno de ellos:

—¡Es escandaloso!

Una pausa, después.

—¡Es odioso! —dice el segundo.

Silencio de muerte y.

—Es in-to-le-ra-ble —lanza el tercero.

Una pausa todavía más larga y el cuarto se levanta diciendo:

—Me marchó, tengo horror a las discusiones.

## MINIMUM VITAL

El patrono que se preocupa mucho por las cuestiones sociales hace una investigación entre su personal para saber cómo distribuye los gastos en su presupuesto. Uno de los empleados declara:

—Yo consagro un 60% a la alimentación, 20% a la renta de la casa, 10% a ropas, 20% a espectáculos, lecturas, etc. y 10% a gastos diversos.

—Pero eso hace un 120% —dice el patrón asombrado.

—Efectivamente, señor jese es el problema!

## ASTUCIA

En New York, dos autos acaban de chocar, pero los conductores han salido ilesos del accidente. Uno de ellos telefona a la policía, después saca del bolsillo un frasco de whisky y ofrece al otro un trago. Este bebe y devuelve el frasco a su propietario, que se lo guarda en el bolsillo.

—¿Y usted, no toma? —pregunta extrañado.

—Dentro de un momento... Después de la prueba de alcohol...

## AMO DE CASA

—Verdaderamente no puedo quejarme, he tenido mucha suerte con mi mujer! —dice el enamorado esposo. Por la noche, cuando vuelvo del trabajo, encuentro el periódico sobre la mesa, la comida está preparada, las zapatillas a mi alcance y la pipa llena de tabaco. Y en la cocina hay una gran tina de agua caliente porque mi mujer sabe que no me gusta lavar la vajilla con agua fría...

folia

# ciengramos y viola







## PARA PREPARAR RAPIDO

### ALBONDIGAS HERVIDAS

**INGREDIENTES:** 500 grms. de carne picada; 1 pancito; 1 huevo; 1 cebolla;  $\frac{1}{2}$  cucharadita de polvo de curry; nuez moscada; 1 cucharada de perejil picado; 3 cucharadas de extracto de tomate; 1 litro de caldo; 2 cucharadas de harina.

Remojar el pancito en agua, exprimirlo y mezclar con la carne, cebolla muy finamente picada, perejil, curry, sal y nuez moscada.

Formar pequeñas albóndigas y hervirlas en el caldo y extracto de tomate durante 20 minutos. Retirar las albóndigas, agregar al caldo la harina en forma de papilla. Cuando empiece a espesarse, volver a agregar las albóndigas, darle un hervor y servir.

Acompañar con macarrones.

### BUDIN DE SEMOLA A LA CREMA

**INGREDIENTES:** 150 grms. de sémola; 2 tazas de leche; 50 grms. de manteca; 1 taza de crema;  $\frac{2}{3}$  taza de queso rallado;  $\frac{1}{2}$  taza de pan rallado; 3 huevos; sal, pimienta, pimentón.

Calentar la leche, la mitad de la manteca y una pizca de sal. Cuando rompa el hervor, agregar la sémola en forma de lluvia. Calentar y revolver hasta que empiece a desprenderse del fondo de la cacerola. Retirarla y dejarla entibiar. Añadir, entonces, los huevos, uno por uno, batiendo la preparación con una cuchara de madera después de cada agregado.

En una olla de buena capacidad hervir agua con un poco de sal. Cuando el agua esté en plena ebullición, echar en la olla la sémola por cucharadas. Después de 8 minutos de hervor sacarlas del agua y pasarlas en

una fuente para hornear untada con aceite.

Mezclar la crema, queso rallado, un poco de pimienta y bastante pimentón. Verter el líquido sobre los trozos de sémola. Cubrir la superficie de la preparación con pan rallado y con pequeños trozos de la manteca remanente. Cocer en horno moderado durante 20 minutos.

### TORTA DE ZANAHORIAS

**INGREDIENTES:** 4 huevos; 1 taza de azúcar; 1 taza de maníes pisados; 1 taza de zanahorias ralladas; 8 cucharadas de harina;  $\frac{1}{2}$  limón; nuez moscada; 2 cucharaditas ras de canela molida; 2 cucharadas de pan rallado.

Batir las yemas y el azúcar y, cuando espumosa, añadir el jugo y la ralladura del medio limón, los maníes y las zanahorias ralladas. Revolver bien, agregar la harina, canela y nuez moscada. Luego incorporar la nieve dura de las claras.

Untar y forrar con pan rallado un molde redondo. Verter en él la preparación y ponerlo en horno moderado durante 45 minutos.

Desmoldar la torta una vez fría y espolvorearla con azúcar impalpable.

### SOUFFLE DE CHOCOLATE

**INGREDIENTES:** 2 cucharadas de manteca; 2 cucharadas de harina;  $\frac{3}{4}$  taza de leche; 1  $\frac{1}{2}$  barra de chocolate;  $\frac{1}{3}$  taza de azúcar; 3 huevos;  $\frac{1}{2}$  cucharadita de extracto de vainilla.

En bañomaria derretir el chocolate, agregándole 2 cucharadas de agua caliente. Cuando se haya derretido, añadir  $\frac{1}{3}$  taza de azúcar y mezclar bien.

Tamizar la harina en una cacerola, agregar la manteca y desmenuzarla en la harina. Añadir, de a poco,  $\frac{3}{4}$  taza de leche y calentar la preparación hasta que rompa el hervor. Retirarla del fuego, añadir el líquido del chocolate, luego 3 yemas batidas. Dejar enfriar la preparación.

Añadir la esencia de vainilla e incorporar la nieve dura de las 3 claras. Verter la preparación en una fuente para hornear y cocer en horno moderado durante media hora. Servir inmediatamente, bien caliente.

### TARTITAS DE BATATA

**Ingredientes:**  $1\frac{1}{2}$  taza de harina; 1 cucharada de azúcar; 5 cucharaditas de polvo de hornear;  $\frac{1}{2}$  cucharadita de sal; 2 huevos; 1 taza de leche; 1 taza de batatas hervidas y pisadas;  $\frac{1}{2}$  taza de aceite.

Tamizar juntos los ingredientes secos.

Batir los huevos y la leche. Agregar las batatas pisadas y batir bien. Añadir este líquido cremoso a los ingredientes secos conjuntamente con el aceite. Batir nuevamente hasta obtener una masa homogénea.

Untar una docena de moldecitos individuales, llenarlos con el batido. Cocer en horno caliente durante media hora. Servir calientes.

### GALLETITAS FREGOLI

**Ingredientes:**  $\frac{1}{2}$  taza de manteca o aceite;  $\frac{1}{2}$  taza de azúcar; 1 huevo;  $\frac{3}{4}$  cucharadita de esencia de vainilla;  $1\frac{1}{4}$  taza de harina;  $1\frac{1}{2}$  cucharadita de polvo de hornear; una pizca de sal.

En un bol y con una cuchara de madera trabajar el azúcar y el aceite hasta obtener una crema. Batir el huevo, agregar y revolver la preparación nuevamente.

Tamizar juntos la harina, polvo de hornear y sal, agregar los ingredientes secos a la preparación. Guardar la masa en la heladera hasta el día siguiente.

Extender la masa hasta un espesor de  $\frac{1}{2}$  cm, cortarla en tiras, cuadrados o discos. Colocar éstos en una placa untada con aceite. Cocer en horno moderado de 10 a 15 minutos.

\*

**TROPICANA.** — Seguir las indicaciones dadas, pero omitir la esencia de vainilla y agregar a la preparación  $\frac{1}{2}$  cucharadita de canela;  $\frac{1}{4}$  cucharadita de nuez moscada y  $1\frac{1}{2}$  cucharadita de clavo de olor.

\*

**SALTENA.** — Antes de poner la placa en el horno, espolvorear las galletitas con la mezcla de 1 cucharada de azúcar y  $\frac{1}{2}$  cucharada de ralladura de naranja.

\*

**COQUITOS.** — Preparar según receta. Espolvorear con coco rallado antes de ponerla en el horno.



# HOROSCOPO



**ARIES.** (21 marzo - 20 abril). — La semana mantiene aspectos positivos dinamizando los asuntos que se refieran al doble plano de los afectos y las conquistas materiales. Los amigos pueden servir de puente para un cambio en los asuntos del corazón y para un giro feliz en el plano profesional.

**TAURO.** (21 abril - 21 mayo). — Tienen los súbditos venusinos un vuelco importante en sus asuntos personales. No deberán obstinarse en sus puntos de vista: el sector de los intereses se verá favorecido por una medida inusitada de parte de esferas superiores. Éxito el viernes.



**GEMINIS.** (22 mayo - 21 junio). — No habrá motivo de quejas en el ámbito de los mercurianos de este signo. Sus planes diferidos por falta de cooperación en el medio ambiente, tomarán ahora un sesgo dinámico y certero. Será el plano económico el más favorecido.

**CANCER.** (22 junio - 23 julio). — La semana se hallará sometida a altibajos que no deben afectar a los nativos en demasía. El plano familiar puede tomar un giro auspicioso a mitad de semana, reintegrándose al hogar buena parte de la calma y esperanza perdidas.



**LEO.** (24 julio - 23 agosto). — Comienza la semana astral con acontecimientos auspiciosos originados en el pasaje lunar por el signo. Será el momento de agilitar las gestiones en beneficio propio y especialmente el acceso a posiciones más importantes. El domingo, alegría.

**VIRGO.** (24 agosto - 23 setiembre). — También experimentan los súbditos mercurianos, a mitad de semana, el influjo decisivo de la Luna en órbita. Deben aprovecharlo para salir adelante en sus iniciativas del plano intelectual o práctico y para dinamizar sus gestiones a través de documentos.



**LIBRA.** (24 setiembre - 23 octubre). — Surge una gran esperanza para los súbditos balancianos en torno a sus asuntos postergados. El tránsito lunar de fines del período puede dar lugar a una rápida incrementación de sus asuntos destinados a favorecer el hogar y la esfera práctica.

**ESCORPIO.** (24 octubre - 22 noviembre). — No deben temer los marcianos de este signo a su última semana de agosto. Habrá generoso respaldo exterior para sus mayores aspiraciones y un rumbo nuevo para los conflictuados asuntos del corazón. El martes puede resultar compensador.



## la semana astral

**MIÉRCOLES 25.** — Una jornada con buen saldo para desarrollar iniciativa gananciosa y cumplir viajes cortos. Excelente para actividades intelectuales y publicidad. Los asuntos del corazón no experimentan variantes.

**JUEVES 26.** — Un día que promete feliz cauce a los asuntos judiciales y trato con magistrados. Puede surgir una "chance" inusitada en torno al azar.

**VIERNES 27.** — Día bien aspectado para las relaciones humanas en general y para el amor en particular. Puede haber feliz "entente" con subordinados y éxitos en campos del arte.

**SABADO 28.** — Una jornada para concretar planes ambiciosos y recibir apoyo decisivo de personas de mayor edad. Puede haber éxito en negocio de propiedades por la mañana.

**DOMINGO 29.** — Un día a propósito para incrementar vínculos nuevos, realizar viajes cortos felices y dar expansión a objetivos artísticos.

**LUNES 30.** — Horas matinales propicias a medidas de protección y estímulo para el hogar. Surgirán eficaces ayudas femeninas.

**MARTES 31.** — Día para vencer circunstancias difíciles y para tratos felices con esferas de mando.

## 10 consejos para VIRGO

1º) Use su razón, pero no abuse de ella: evite la exageración de un detallismo que contribuye a agravar sus problemas.

2º) No dé tanta importancia a la teoría: procure concretar prácticamente sus ideas.

3º) Desarrolle sus aptitudes intelectuales: ellas pueden ser la clave de su éxito personal.

4º) Prefiera, en sus estudios, ciencias y economía; le darán ocasión de destacar.

5º) Manténgase al margen del azar; es a través del propio trabajo que se cimentará su porvenir financiero.

6º) Use su doble aptitud de creación y observación en beneficio de una probable carrera literaria o periodística; triunfará.

7º) Cultive sus afectos familiares. Encontrará en ellos un firme apoyo toda su vida.

8º) Sea más explícito y comunicativo en relación con los afectos. Déjese conocer más.

9º) Tome conciencia de que su progreso será lento pero firme. No se impaciente.

10º) Realice sin temores los viajes que haya proyectado; especialmente los terrestres. Tendrá éxito en ellos.

## El signo del mes: VIRGO

La semana transcurre enteramente en el ámbito del 1er. Decanato de VIRGO con regencia solar. Sus nativos ofrecen características muy peculiares del tipo secundario "Sol", destacando tenacidad personal, coordinación feliz de ideas y realizaciones, pero con una modalidad espiritual que, sin perder nada de los valores básicos del signo, se vuelve menos comunicativa y acusa ciertos matices orgullosos.

Razonamiento estricto, gusto por las directrices de la inteligencia y sentido práctico que puede derivar hacia la idoneidad en los negocios, configuran elementos básicos en la modalidad de estos súbditos mercurianos que, como los de Géminis, revelan predominio de la aptitud intelectual.

Su destino en el año que corre está jalonado de cambios y gratas sorpresas. Los problemas a vencer pueden ser de orden más subjetivo que práctico. El amor ocupará un notorio primer plano, lo que no impedirá el advenimiento de soluciones firmes para su economía y trabajo.



por MADAME ASTARTE



**SAGITARIO.** (23 noviembre - 31 diciembre). — Mejoran en forma gradual las posibilidades gananciosas. Habrá una "chance" inusitada para el plano económico y buenas perspectivas para las empresas nuevas. Finaliza el mes con clima de alegría en el seno del hogar.

**CAPRICORNIO.** (22 diciembre - 20 enero). — Los súbditos saturnianos tienen un panorama diversificado a lo largo del periodo. No faltarán determinados obstáculos o preocupaciones domésticas o laborales, pero surgirán rápida compensaciones. Los contactos sociales prometen ayudas decisivas.



**ACUARIO.** (21 enero - 19 febrero). — Deben mostrarse cautos los uranianos frente a ciertas oposiciones o enemistades que irán haciendo notar poco a poco su acción en el ambiente. Si logran conjurar estos obstáculos pueden verse favorecidos en algunos sectores. Habrá un viaje corto muy provechoso.

**PISCIS.** (20 febrero - 20 marzo). — Hay circunstancias riesgosas en el doble plano de afectos e intereses. Están prometidas ayudas providenciales, en cambio, para el plano de la salud. Deben ajustarse los del signo a las exigencias del clima cósmico, actuando con prudencia en todo momento.



## consultorio astrológico

**ELIGOLAN.** — Hay buenas perspectivas de estabilidad para el vínculo creado con el nativo de ESCORPIO que le interesa. Aunque los signos no acusan entre sí una mayor afinidad, puede crearse ésta a través de la comprensión y voluntad deliberada. Su modalidad sería y realista puede ser una garantía para la próxima unión, como lo son asimismo su lealtad y veracidad. Pero, será preciso limar en lo posible las aristas de impaciencia e irritabilidad que quizá estén también muy acusadas en la personalidad de su novio, nativo del Decanato venusino (y por consiguiente muy sensibilizado) de Escorpio.

Procure armonizar siempre. Si su intención es sincera, seguramente triunfará. El primer trimestre de 1966 promete ser muy propicio para la unión proyectada.

**LETICIA M.** — Ha olvidado algún detalle importante en los datos enviados: el año de nacimiento y la hora. Si no tiene conocimiento de esta última, procure señalar con precisión si ha sido nacimiento diurno o nocturno. Son datos de mucho interés para quienes deseen un informe profundo sobre su horóscopo.

**MARIA 1ª (San José).** — Tiene perspectivas de mejoramiento en los diversos sectores de su vida, pero habrá especialmente aspectos firmes para su plano sentimental. Debe superar los altibajos del plano social-económico (sujeto a ciertas desinteligencias o impedimentos pasajeros) buscando una actuación más realista y sensata en las circunstancias que le toque afrontar. Puede alcanzar muy buen entendimiento con el nativo de LIBRA perteneciente al Decanato jupiteriano, que promete no solamente nobles cualidades personales sino también una suerte muy afortunada. En su salud, cuide factores nerviosos. Su economía prosperará, pero debe renunciar a muchos de los gastos superfluos a los que es tan afecto. Sus viajes están bien aspectados. Sea optimista.

**ERNESTO V.** — Puede enviarnos los datos de la persona que le interesa. Tratándose de asuntos astrológicos, no es necesario que sea la propia persona quien escriba. Para el estudio grafológico debe dirigirse al Consultorio correspondiente en esta revista.

**SILVANA.** — Si desea alcanzar mejoramiento en su destino, debe colaborar con un esfuerzo mental constructivo. Además debe tener en cuenta que los astros predisponen pero no obligan; el fatalismo, en astrología, ha sido desechado hace bastante

tiempo como carente de base sólida.

Su carta natal tiene aspectos muy importantes que prometen una concreción próxima de sus más vivas aspiraciones. Sobre todo de las que se refieren a su plano sentimental, cuyas conquistas han estado diferidas por una dudosa aspectación solar. Tiene afinidades básicas con el nativo de Cáncer que le interesa. Este posee una personalidad muy emotiva y sincera, aunque en cierto modo variable por su extrema sensibilidad.

Este año será muy favorable para Ud. El último trimestre promete cambios en el plano económico y un viaje corto que traerá gratas consecuencias.

M. ASTARTE

## Ganó Usted...

(viene de la pág. 6)

die. Si no, es inútil que vuelva a esta oficina. Puede elegir.

\*

Francis salió golpeando la puerta y, furioso, abandonó la casa bajo la mirada triunfante de Maryse. Un taxi le dejó en el aeropuerto. En la sala de espera, incapaz de soportar más tiempo la angustia de la partida, tía Elise, con lágrimas en los ojos, había dicho adiós a Danielle como a un ser querido que va a desaparecer, y había huido hacia su librería. La joven estaba triste. No había vuelto a ver a Francis y lamentaba su ausencia, cuando la figura del joven se encuadró en la entrada. Se acercó como sintiéndolo.

—Señorita Osmond, he venido...

Las palabras se le detuvieron en la garganta; se sentía incapaz de representar al aguafiestas ante el placer evidente que su visita producía.

—He venido a ver si todo estaba en orden y a desearle un buen viaje —continuó solícito.

—Se lo agradezco —murmuró Danielle—. Todo va bien, aquí están mis billetes y las autorizaciones consulares; desgraciadamente, no utilizaré más que una sola plaza.

Un altavoz clamó con acento impersonal: "Viajeros para París con enlace hacia las principales ciudades europeas y las líneas de América del Norte: se les ruega dirigirse a la zona de salida".

Francis contemplaba intensamente a Danielle. Esta sonrió para disimular su confusión. Una camarera de avión se dirigió al centro de los viajeros.

—Se ruega a las personas que toman el avión de París que presenten su billete en el control.

Francis oprimió largamente la mano de la joven. Como en un relámpago, evocó su pérdida colocación y lo gris inquietante de los próximos días. Bruscamente se decidió:

—¿Y si me marchase con usted, Danielle?

—¡Si apenas me conoce! —contestó ella estupefacta.

—Razón de más —aseguró con una sonrisa convincente.

Buscó su estilográfica, pero ya Danielle, con los ojos brillantes, le tendía la suya.

Y mientras Francis, sin remordimientos y sin equipaje, escribía su nombre en el segundo billete, descubría al fin el sentido del presentimiento que le había impulsado, aquella mañana a echarse en el bolsillo, sin motivo aparente, su pasaporte y su libreta de cheques.

✱





# Nuevos Modelos

## PULLOVER

**Materiales.** — 14 ovillos de lana SPORT ILDU, color 375, 2 pares de agujas de tejer de  $3\frac{1}{2}$  y  $4\frac{1}{2}$  mm de diámetro; un juego de 5 agujas de tejer de  $3\frac{1}{2}$  mm de diámetro.

**Medidas.** — Talle mediano.

Trabajar siempre con dos hebras de lana juntas.

**ESPALDA.** — Montar 67 mallas con las agujas finas y tejer 3 cms en pun-

to elástico simple. Continuar en punto jersey y con las agujas gruesas. Aumentar 2 veces 1 malla a cada lado y a cada 26ª hilera. A 36 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 2 mallas y 2 veces 1 m. Disminuir 2 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil. A 12 cms de la sisa aumentar 1 m a cada lado. A 18 cms de la sisa sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 6 veces 3 m y 2 veces 2 m. Al mismo tiempo y, al hacer la 5ª disminución del hombro, formar el escote. Cerrar las 11 m centrales y terminar cada hombro separadamente. En el lado del escote cerrar 2 veces 4 m en cada 2ª hil.

**DELANTERO.** — Montar 79 m con las agujas finas y tejer 3 cms en p elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y en p jersey. Aumentar 3 veces 1 m a cada lado y a cada 7 cms. A 19 cms de la base cerrar la malla central y terminar cada lado separadamente.

En el lado del escote disminuir 12 veces 1 m en cada 6ª hil. A 36 cms de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 1 vez 3 m, 1 vez 1 m, luego disminuir 2 veces 1 m a cada lado de cada 4ª hil. A 10 cms de la sisa aumentar 2 veces 1 m en cada 8ª hil en el lado de la bocamanga. A 19 cms de la sisa sesgar el hombro. Cerrar 4 veces 4 m y 1 vez 6 m en cada 2ª hil partiendo del lado de la bocamanga.

**MANGA.** — Montar 40 m con las agujas finas y tejer 6 cms en p elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y en p jersey. Aumentar 11 veces 1 m a cada lado y a cada  $2\frac{1}{2}$  cms. A 40 cms de la base cerrar en el



...y en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 1 vez 3 m y 1 vez 2 m. Al mismo tiempo, y en el extremo izquierdo, cerrar en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 3 veces 2 m y 1 vez 1 m. Luego cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 4 veces 2 m, 3 veces 2 m y 2 veces 3 m. Desmontar las mallas sobrantes.

Tejer la otra manga igual pero en sentido inverso.

**PECHERA, LADO DERECHO.** — Montar 5 mallas con las agujas gruesas y tejer en punto elástico simple. La malla central debe ser una malla al derecho. Aumentar 5 veces a cada lado de cada 6ª hil. Continuar en línea recta en el extremo derecho y aumentando en el extremo izquierdo 1 m en cada 6ª hil. A 33 cms de la base cerrar para el escote — en el extremo derecho y en cada 2ª hil 1 vez 10 m, 2 veces 3 m, 1 vez 2 m y 2 veces 1 m. Disminuir en 4 hil más arriba. A 40 cms de la base cerrar las mallas. Tejer el otro lado igual pero en sentido inverso.

**CUELLO.** — Montar 23 m con las agujas gruesas y tejer 10 cms en p elástico simple. Cerrar las mallas en elásticos. Hacer las costuras. Con 4 agujas levantar 174 mallas alrededor del escote y tejer con la 5ª aguja a la redonda en punto elástico simple. Hacer en cada carrera una disminución doble sobre las 3 mallas de la punta del escote.

Coser la pechera como se ve en la foto cruzando las puntas adelante, colocando el lado derecho sobre el izquierdo. Coser el cuello sobre la pechera.

## SACO

**Materiales.** — Lana OTOÑAL ILDU, 9 ovillos del color 02, beige cuarzo, y 9 ovillos del color 435, rojo luminoso; 2 agujas de tejer de 4 mm de diámetro; 3 metros de trencilla color rojo; 4 botones.

**Medidas.** — Talle mediano.

**PUNTO FANTASIA.** — Montar la cantidad de mallas necesarias con lana color rojo.

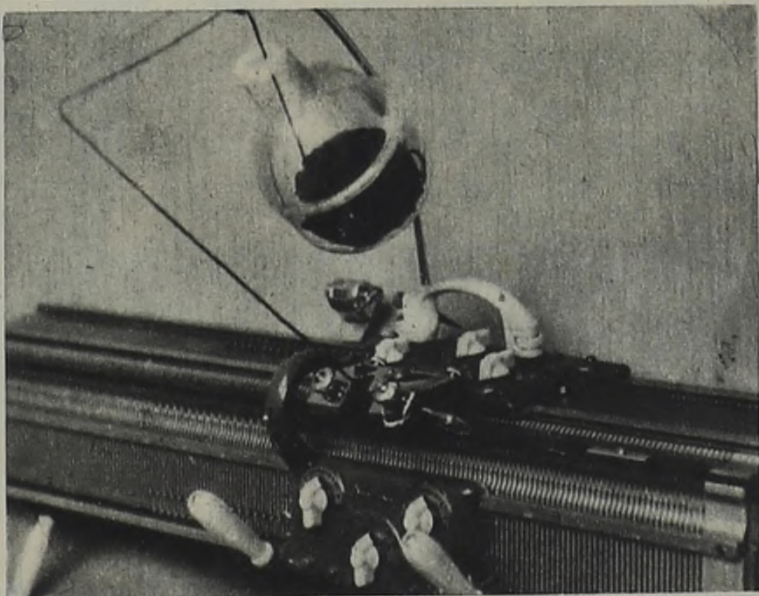


Su regalo ideal para Santa Rosa...!!!

## Máquinas de Tejer "THREE STAR"

LAS MEJORES QUE SE IMPORTAN Y SE VENDEN  
AL PRECIO MAS BAJO DE PLAZA.

ADQUIERALAS HOY... COMO ULTIMO PLAZO  
MANTENEMOS EL PRECIO DE \$ 7.990 HASTA EL  
31 DEL CORRIENTE.



Gane dinero tejiendo todo el año con "THREE STAR", porque teje:

**EN PRIMAVERA:** Nylon, Algodón, Ban-Lon, Bouclé de seda, etc.

**EN VERANO:** Rafias, Hilos, Hilos metalizados, Sedas, etc.

**EN OTOÑO:** Bouclé de lana, Lanas finas, Cashemere, etc.

**EN INVIERNO:** Lanas en todos los tipos.

Enseñanza gratis. — Repuestos y Servicio mecánico permanente. — Crédito sin entrega inicial en cómodas cuotas mensuales.

Importador Exclusivo:

**ANGEL PANZA IMPORTACIONES**

Av. Gral. RIVERA 2170 casi JUAN PAULLIER

Teléfono: 40 78 15



**Primera hilera** (derecha de la labor): (x) tejer 1 der; hacer 1 lazada; pasar 1 m sin tejerla como para tejer al revés. Repetir desde (x).

**2ª hil** (lana color beige): tejer (x) 1 rev; tejer juntas al der la malla no tejida y la laz. Rep desde (x).

**3ª hil** (lana beige): (x) 1 laz; pasar 1 m sin tejerla como para tejer al rev; tejer 1 der. Rep desde (x).

**4ª hil** (lana color rojo): como la 2ª.

**5ª hil** (lana color rojo): como la 3ª.

**6ª hil** (lana beige): como la 4ª. Rep. siempre las últimas 3 hil.

**ESPALDA.** — Montar 92 m con lana color rojo y trabajar en el punto explicado. A 40 cms de la base formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 1 vez 2 m y 4 veces 1 m. A 60 cms de la base sesgar los hombros. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 7 veces 3 m y 1 vez 4 m. Desmontar las mallas restantes.

**DELANTERO IZQUIERDO.** — Montar 62 m con lana color rojo y trabajar en el punto explicado. A 26 cms de la base disminuir 28 veces 1 m en cada 4ª hil en el lado del escote.

A 40 cms de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hil 1 vez 4 m, 2 veces 2 m y 3 veces 1 m. A 56 cms de la base aumentar 2 veces 1 m a cada 2 cms en el lado de la bocamanga. A 60 cms de la base sesgar el hombro. Partiendo del lado de la bocamanga cerrar en cada 2ª hil 7 veces 3 m y 1 vez 4 m.

**DELANTERO DERECHO.** — Trabajar igual pero en sentido inverso. A 6 cms de la base formar el primer ojal. Cerrar 5 mallas a 5 m del borde. En la hil sig montar 5 m nuevas para reemplazar las mallas desmontadas. Formar el segundo ojal 18 cms más arriba.

**MANGA.** — Montar 56 mallas con lana color rojo. Trabajar en el punto y aumentar 8 veces 1 m a cada lado y a cada 4 cms. A 42 cms de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 3 m, 1 vez 2 m, 20 veces 1 m y 2 veces 2 m. Desmontar las mallas restantes.

**CUELLO.** — Montar 2 m con lana color rojo y trabajar en el punto explicado. Aumentar a cada lado 2 veces 1 m en cada 4ª hil y 1 vez 1 m en la 6ª hil. Después de la 18ª hil aumentar en el extremo izquierdo 8 veces 1 m en cada 6ª hil. Al mismo tiempo y en el extremo derecho aumentar 3 veces 1 m en cada 14ª hil. Continuar en línea recta. Después de 120 hil aumentar en el extremo derecho 3 veces 1 m en cada 6ª hil. Simultáneamente, y en el extremo izquierdo, disminuir 3 veces 1 m en cada 6ª hil. Después de la 138ª hil disminuir en el extremo derecho 2 veces 1 m en cada 2ª hil y, al mismo tiempo, en el extremo izquierdo disminuir 1 m en cada 2ª hil hasta el agotamiento de las mallas. Tejer la otra parte igual pero en sentido inverso.

No planchar las piezas para no aplastar el punto, sino, una vez ter-



## Marinero

minadas, coserlas. Unir las dos mitades del cuello y coserlo en su lugar. Coser la trencilla en los bordes delanteros, cuello en la base de las mangas y festonear los ojales. Coser los botones como se ve en la foto simulando saco cruzado.

**ABREVIATURAS.** — carr, carrera; der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

\* El estilo "marinero" no pierde vigencia: es práctico, cómodo, juvenil y apto para eventos deportivos y contactos con el aire libre en la estación que se avecina.

Tanto en vestido enterizo como en dos piezas se vislumbran detalles renovadores, originales y ornamentales que los modelos que presentamos revelan elocuentemente.

La pollera tableada en el modelo dos piezas da un aspecto "souple" al conjunto de la izquierda. El entallado del modelo enterizo, propio para destacar una silueta esbelta, depara una apariencia de "más vestir". Cuellos y moñas hacen énfasis en su diseño original y delicado.

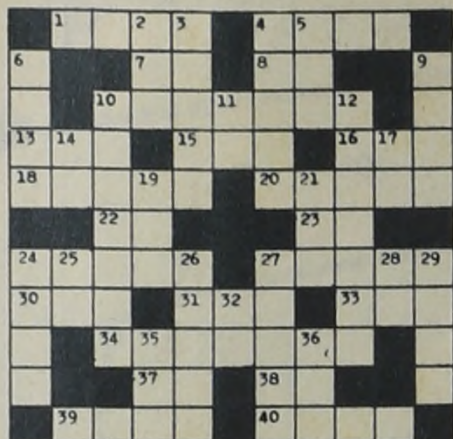


# palabras cruzadas

Nº 1027

**Horizontales.** — 1: Acción de tasar; 4: Onomatopeya del ruido del gato; 7: Preposición inseparable que significa, dentro; 8: Terminación verbal de infinitivo; 10: Afecto o cariño entre las personas; 13: Astro luminoso; 15: (Miguel) Bibliógrafo español (1841 - 1912); 16: (Eugenio d') Crítico filósofo catalán; 18: Acabamiento, término; 20: Antiguamente, greba, castañera; 22: Nombre letra; 23: Terminación verbal de infinitivo; 24: Inyección que expresa vivo deseo de una cosa; 27: Primera cera con que untan las abejas la colmena; 30: Hijo menor de Noé; 31: Tejido elástico y transparente; 33: Reflejo que significa, tierra; 34: Que debe agregarse; 37: Nombre personal; 38: Veintésima segunda letra del alfabeto griego; 39: Pronombre personal; 40: Cuero cosido y empagado que sirve para contener vino, aceite, etc.

**Verticales.** — 2: Hijo de Noé, tronco de los pueblos de raza semítica; 3: Ave trepadora de México; 4: Unidad de longitud; 5: Cólera, enfermedad; 6: Ciudad de Italia, a orilla del Arno; 9: Pez de mar parecido a la locha; 10: Uno de los Estados de la Unión Americana; 11: Nota musical; 12: (Manuel) Prócer de la independencia argentina; 14: Palabra del dialecto provenzal que significa la afirmación; 17: Nota musical; 19: Dios supremo de los babilonios; 21: Óxido de calcio; 24: Número compuesto



de dos veces cuatro; 25: Onomatopeya de la risa; 26: Rey de los hunos en 434; 27: Acción y efecto de alijar; 28: Preposición que indica la posesión; 29: Mal de ojo, especie de maleficio; 32: Nombre antiguo de la nota do; 35: Contracción de preposición y artículo; 36: Planta de la familia de las ampeleáceas.

(La solución se publicará en el próximo número)



Solución del problema anterior: Nº 1026

## ajedrez

### LA MINIATURA

Jugada en el Torneo de Baden-Baden en 1925.

**Apertura Peón D.**  
**Defensa Holandesa.**

Blancas (1) — Negras (0)  
**S. Tartacower — A. Mieses**  
1 — P4D — P4AR  
2 — P4R — ...

Este gambito da buenas posibilidades de ataque al primer jugador, pero está hoy abandonado en los certámenes magistrales, prefiriéndose la continuación 2: P3CR, con propósitos de obtener ventajas posicionales. Así jugó Bogoljubow contra Mieses en el mismo torneo.

2 — ... — PxP  
3 — C3AD — C3AR  
4 — P4CR — ...

Da a las B.B. un fuerte ataque y es probablemente una novedad de Tartacower.

4 — ... — P4D  
5 — P5C — C1C

Era de considerarse 5: A5C, a la que las B.B. podrían proseguir el ataque jugando 6: D2D — C1C; 7: D4A, seguido de P3A.  
6 — P3A — ...

El juego se desarrolla en forma original. Esta movida, vulnerando el centro de P5R de las N.N. es de lo más ventajosa.

6 — ... — PxP  
7 — DXP — P3R  
8 — A3D — ...

Las B.B., a pesar de su peón menos, sacrificado, tienen una preeminencia evidente en su desarrollo. Amenazan ahora D5T+.

8 — ... — P3C  
9 — CR2R — D2R?

Un error decisivo. Era mejor A2C. Ahora el ataque de las B.B. es incontrarrestable.

10 — A4AR — P3A  
Movimiento innecesario, porque C5C, podía ser con-

trarrestado por C3TD. Se ve que el maestro Mieses no estaba en un día favorable.  
11 — A5R! — A2C  
12 — D3C — ...

Con dos amenazas: A6D y AxC. Después de este fuerte golpe, el juego de las N.N. se derrumba en seguida.

12 — ... — C3TD  
Y no 12: ... — C2D; por

13: A6D, seguido de 00.

13 — 00 — A2D

14 — A6D! — D1D

15 — D4A! — Abandonan.

Se amenazaba D7A+, y también D8A+ — AxD; TxA+.

Una breve partida entre dos maestros, en que el vencedor jugó brillantemente, pero el segundo equivocó procedimientos decisivos.

### LAS PARTIDAS QUE INSTRUYEN

#### CXXX

Jugada en el Torneo de las Naciones efectuado en Tel Aviv, Israel, en el año 1964.

**APERTURA PEON R**

**Defensa Caro Kann**

Blancas (1) — M. Matulovic (Yugoeslavia)

Negras (0) — L. Witt (Canadá)

Publicada por "Editorial Sopena Argentina" en "Ajedrez", Buenos Aires, junio de 1965. — (Demostración de juego de brillante gran ataque, en planteo semicerrado).

1: P4R — P3AD  
2: P4D — P4D  
3: C3AD — PXP  
4: CXP — C2D  
5: A4AD — CR3A  
6: C5C — P3R  
7: D2R — C3C  
8: A3D — P3TR  
9: C(5)3A — CD4D  
10: P3TD — P4A  
11: PXP — AXP  
12: C5R — 00  
13: C(1)3A — P3CD  
14: 00 — A2C  
15: P4A — C2R

16: P4CD — A3D  
17: A2C — D2A  
18: TD1A — TD1A  
19: TR1R — P4TD  
20: P5C — C2D  
21: CXC — DXC  
22: C5R — D1R  
23: C4C — T4A  
24: A4D — D1T  
25: AXT — AXA  
26: A1C — AXPC  
27: T3A — C4A  
28: AXC — PXA  
29: CXP+! — PXC  
30: T3C+ — R2T  
31: D5R! — Abandonan.

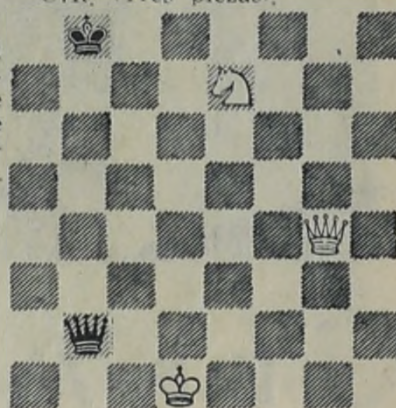
En efecto, si T1CR; para defender el mate y el alfil de 7CR atacado; 32: DXPA+ — R1T; 33: D6A+! — R2T; 34: DXPA+ — R1T; 35: TXT — DXT; 36: DXD+ — RXD; 37: RXA y las blancas ganan fácilmente con calidad y peones de ventaja.

### ESTUDIO Nº 362

Final de Partida de Dama y Caballo contra Dama, por Henri Rinck, British Chess Magazine, Primer premio, 1925.

**Posición:**

Blancas: R1D — D4CR — C7R. (Tres piezas).



Negras: R1CD — D7CD. (Dos piezas).

Juegan las blancas y ganan. La solución en el próximo número.

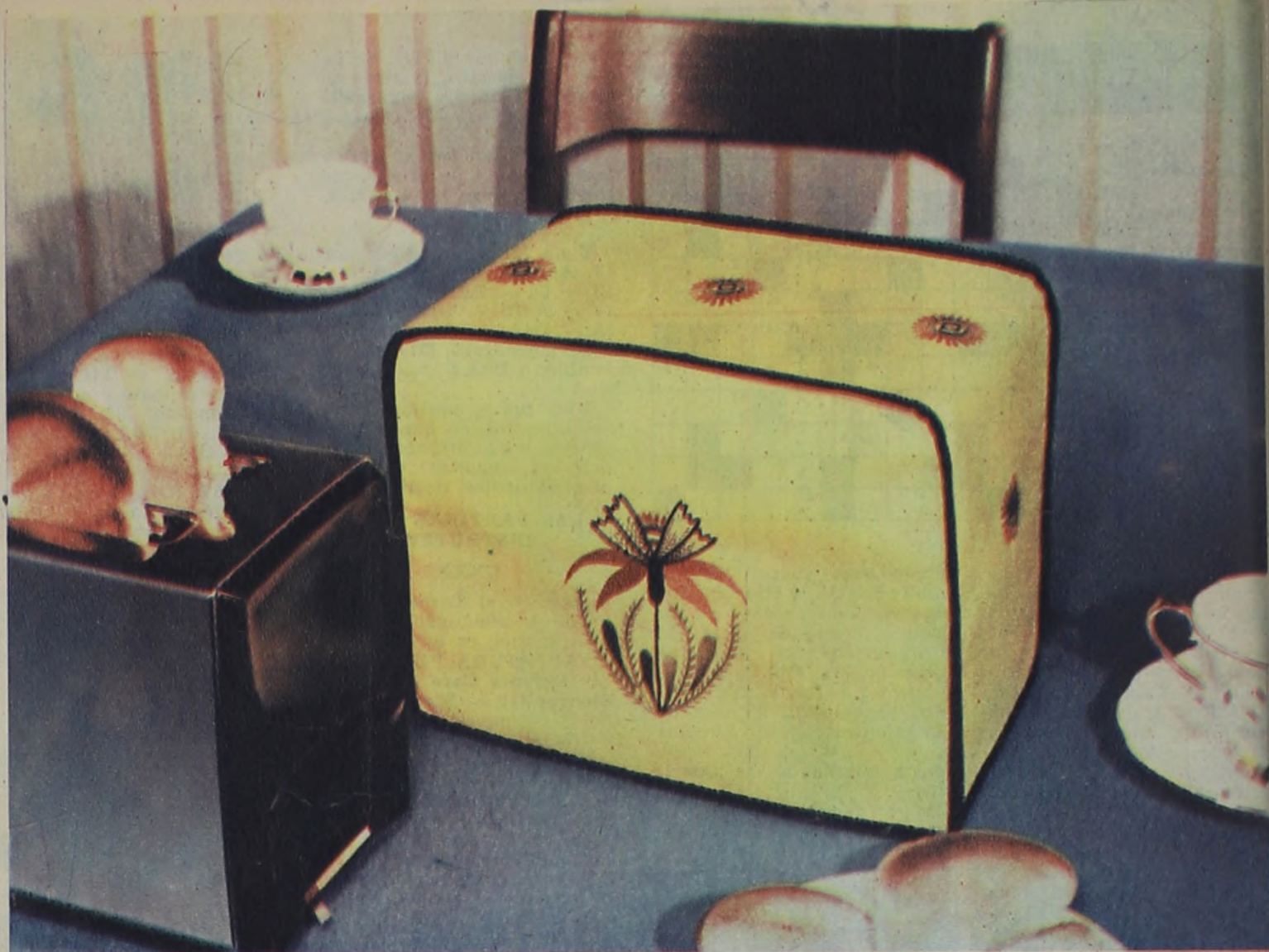
### CLINICA DENTAL

## YAGUARON

YAGUARON 1533 casi Paysandú





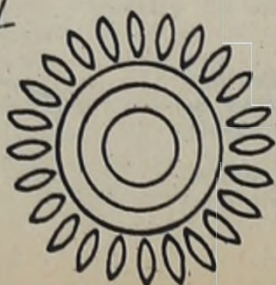


# GERANIO

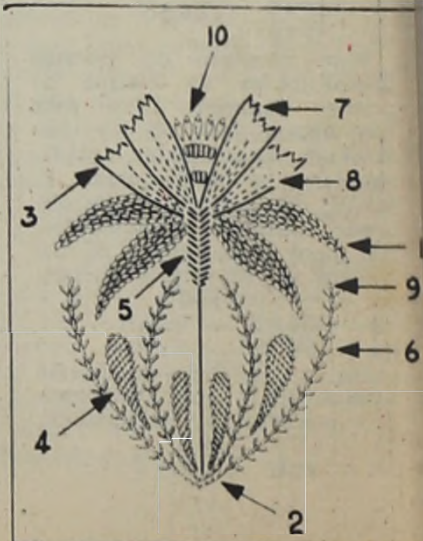
El delicado motivo bordado en colores atractivos aparece en la foto aplicado en la tapa de un tostador eléctrico. Pero el mismo motivo tiene muchas aplicaciones que la inventiva de una mujer laboriosa puede darle. Su interpretación es tan sencilla que, hasta principiantes pueden abordar su realización con la más absoluta seguridad de éxito.

**MATERIALES:** Una madeja de algodón para bordar Mouliné Ancla en cada uno de los colores siguientes: 0281/766, verda; 032/629, rojo llama y 0403, negro; una aguja de tapicería Milward Nº 6.

Trazar el dibujo — que aparece en tamaño original — sobre la tela y seguir las indicaciones del diagrama en la distribución de los colores y de los puntos de bordado. (9156).



**CLAVE DEL DIAGRAMA.** — Punto tallo: 1, 0332/629, 0281/786; 3: 0403. Punto relleno: 4: 0281/786; 5º 0403. Punto mosca: 6, 0281/786; 7: 0403. Punto bastilla: 8, 0403. Punto regular: 9, 0281/786. Punto margarita: 10, 0332/629.







## ¿Qué dicen sus ojos...?



**E**L aspecto de los párpados debe importarnos mucho ya que es no sólo un índice de nuestra salud, sino también de nuestra juventud. Y habiendo evolucionado tanto la ciencia y la cosmética, no hay ningún motivo para dejarse estar.

### Cómo sombrear los párpados

Hay dos maneras de hacerlo. Para alargar el ojo: apoyar la yema del índice, untada de sombreador, sobre el párpado superior, aproximadamente en el centro del ojo, y llevarlo hacia el exterior desbordando ligeramente hacia la sien. Esto conviene sobre todo a los ojos hundidos.

Si se trata de un ojo normal, o con tendencia a sobresalir, aplíquese el sombreador en todo el borde del párpado, excepto en el centro, pero esfumando con cuidado.

Sólo en el caso de unos ojos saltones debe sombreadarse por entero el párpado superior: en este caso, elegir con preferencia una sombra oscura.

Para la noche pueden sombrear también el arco ciliar hasta la misma ceja. Empiecen por el párpado, sigan por la zona que toca a la ceja y vayan esfumando hasta el centro del globo

del ojo, por los dos lados. No olviden tampoco un leve toque de rojo hacia el exterior del arco ciliar: es algo que da juventud a la cara.

Si tienen los ojos hundidos empleen sombreador muy claro, aplicado levemente y sólo cerca de las pestañas.

Si el espacio entre el ojo y la ceja es demasiado estrecho, en vez de sombreador pónganse exactamente debajo de la ceja polvo del mismo tono de su cutis, lo más claro posible.

Es muy importante lucir los párpados bien despejados, y para eso hay que llevar las cejas lo más alta posible.

No olviden que los párpados sombreados de claro deben empolvarse como el resto del rostro, para parecer naturales.

Por el contrario, los párpados oscuros deben más bien aparecer ligeramente brillantes: esto da a la cara calor y languidez. A ustedes les toca elegir el estilo que más conviene a su tipo y carácter. Todas deben saber que los párpados deben aparecer transparentes. No se pongan "rimmel" más que en las pestañas del párpado superior, porque endurece menos la mirada, y no la hace tan superficial. Para las morenas es preferible azul-negro, y castaño-negro para las rubias.

Para realizar bien la aplicación, coloquen un espejo de mano sobre una mesa, lo que las obligará a bajar el párpado superior para mirarse. Cepillen subiendo la pestaña y siempre al bies, hacia el exterior del ojo: este pequeño truco lo alarga increíblemente.

### Color

La búsqueda del color es sencilla. Como punto de partida hay que tomar el color de ojos que posee cada una y elegir una sombra al tono. Las de ojos castaños elegirán más bien un gris azulado: en principio el gris azulado sienta bien a todos los tipos de mujer.

Actualmente, la variedad de matices que ofrecen las sombras deslumbra, no sólo por su colorido, sino por la luz que transmiten.

En el campo de la moda se han implantado las telas doradas y plateadas para gran vestir; en la cosmética se ha hecho otro tanto, teniendo en cuenta que modas y belleza suelen desencadenar revoluciones a un mismo tiempo. Especialmente por la noche, veremos aletear como mariposas de oro y plata a los párpados con su espectacular brillo iridiscente.



## de la mujer

**MARINA.** — No debe inquietarse. Hay un camino siempre abierto para los que supieron aprovechar sus años de juventud en otra cosa que no fueran distracciones y sueños. Si sabe idiomas perfectamente, tiene ahí una posibilidad de tener una segura fuente de ingresos. Procure buscar el acceso a alguna institución —privada, preferentemente, o por su propia cuenta, ya que el acceso a la docencia oficial se hace más difícil— y no se desaliente.

Son verdadera legión las mujeres que, iniciada ya su etapa de madurez, se ven abocadas al difícil trance de

un período económico de lucha. Pero, repetimos, sólo sucumben las que no han sabido dar a sus años jóvenes un sesgo útil y empeñoso. Conocemos casos verdaderamente conmovedores y ejemplares —periodistas, profesoras, empleadas— que han iniciado su etapa laboral en sus años de abuela, cuando otras mujeres se acogen ya a los beneficios de la jubilación. Sea optimista. Si cumple esta consigna, no habrá nada que lamentar.

**TENIA 20 AÑOS.** — Muy interesante su carta. Y también novelesca. Sin embargo, no nos cuesta creer en la veracidad de los hechos que refiere, pues la vida provee siempre los acontecimientos más extraordinarios. El hecho de que hayan surgido en su torno tantos intereses creados,

no es nuevo en circunstancias como la suya, pero no debe usted admitir —luego de toda una vida consagrada a esos hijos que no son suyos con entera devoción— que una debilidad senil de su marido la ponga en trance de separación y, como dice usted, al margen de un verdadero calor de hogar.

Apóyese moralmente en sus hijastros —que no dudamos estarán de su parte— y no dé facilidades para una ruptura que ha de colocar la que ha sido su casa por más de un cuarto de siglo, en manos de una recién llegada de escasos escrúpulos. Afírmese moralmente con entera serenidad. Y confíe en que la amenaza de derrumbe familiar no se concretará.

M.

## consultorios

### grafológico

**EMA de BAHIA.** — Tiene valores muy positivos, pero necesita desenvolverse en un ámbito de mayor seguridad. Su letra la muestra inteligente y sensitiva, pero de modalidad muy variable por la escasa disciplina de una voluntad que muy poco ha venido ejercitándose hasta ahora.

Puede tener en la grafoterapia un recurso muy eficaz para solucionar

opuesto al que persigue. Ponga en juego su ascendiente afectivo e intérsela por el mejoramiento de su labor, pero "ganando" su interés sin obligarla a lo que le resulta difícil.

**ESTRELLA de MALVIN.** — La escritura que adjunta no deja de ofrecer características simultáneas de originalidad e inmadurez. No puede negarse el temperamento artístico de esa personita cuyos rasgos denuncian mucha facilidad para el dibujo (curva fácil, trazo pastoso y de nítido relieve), pero tampoco puede ignorarse el egocentrismo denunciado por sus puntos redondos.

El plano sentimental de este joven no puede tomarse todavía demasiado en serio, pero esto no significa que, a través de su evolución, no llegue a crear una mayor estabilidad. Puede destacarse, sí. Es inteligente y ambicioso. Continúe estimulándolo para que pueda afirmarse en su empeño de "encontrar su propio camino".

**TERESA de M. N.** — Puede enviarnos el documento que le interesa indicándonos la dirección correspondiente para una posterior devolución. El análisis grafológico necesita basarse en datos completos que se expresan a través de una escritura espontánea, preferentemente con tinta y en papel sin rayas.

Luba SHANOV

### En el Placer de un Beso... el Sabor Más Agradable

Ahora, por primera vez, las chicas pueden aplicarse mucho más que un simple lápiz labial, gracias al descubrimiento de una combinación que ha revolucionado la técnica de fabricación del maquillaje para labios.

Se trata del fabuloso "Dulce Tentación", lo más avanzado en materia de lápices labiales.

Es el adelanto más importante, tan extraordinario, que soluciona un problema vital para la mujer moderna, que estima el incalculable valor de unos labios con **sabor**, aterciopelados y con natural colorido.

El secreto está en que, de esta nueva creación, surgen los sabores más exquisitos combinados con los tonos más puros y transparentes.

Los resultados son realmente admirables para los labios femeninos.

En los Estados Unidos, la mujer, —con sentido práctico y positivo— lo consagró definitivamente. "Dulce Tentación" está ahora en el Uruguay. Ha llegado para usted el momento propicio de esta "irresistible prueba de sabor"... y de color natural.

**Beso de Cereza:** predominio del color natural realizado por un gusto de singular atractivo.

**Beso de Menta:** con una virtud muy importante: pone vida y esplendor a su sonrisa.

**Beso de Naranja:** devuelve con plenitud el tono a los labios con un original y lozano sabor.

**Beso de Caramelo:** obra maravillosa en su boca. Una auténtica persistente transformación.

"Dulce Tentación" dio a la moda del color en los labios su segura y real expresión y pone en sus manos el máximo aporte científico de esta época para exaltar su sonrisa, facilitar su éxito: **el sabor.**

CLINICA DENTAL

**YAGUARON**

YAGUARON 1533 casi Paysandú

sus dificultades si procura, simplemente, hacer una plana diaria de rasgos más parejos y firmes, cuidando especialmente que las barras de las "t" sean parejas.

Su modalidad afectiva, muy tierna, es asimismo inestable. Contrólese voluntariamente.

**MAMA de ANITA.** — La letra de su niña acusa valores muy normales en relación con la edad. No debe alarmarse por la escasa concentración (muy común a esa edad) no obligarla a largas planas que pueden fatigar a la niña con resultado exactamente

**SEÑORA:**

VEA LAS ELEGANTES  
PRESENTACIONES QUE LA

**Gran Peletería METRO**

OFRECE A SU DISTINGUIDA  
CLIENTELA

**Cuareim 1315**

TELEFONO: 88478

**ARTE EN BORDADOS**

VENTA DE  
JUEGOS DE CAMA

SABANAS  
FUNDAS  
TOALLAS  
MANTELES  
SERVILLETAS

21 de SETIEMBRE 2896 bis  
CASI ELLAURI Tel. 79 78 95

## CALLOS?

Cortarlos es exponerse a infecciones y gangrenas. Cúbralos con **POMADA MAGICA DE HANSON** y solucionará sus dolores y molestias. Una o dos aplicaciones bastan.

Expendio autorizado por el Ministerio de  
Salud Pública, Registro N° 1985



# Ellas también son elegantes

Las damas "llenas" tienen también su imperativo de elegancia que pueden cumplir a la perfección. Todo consiste, naturalmente, en la elección de vestimentas adecuadas y en el cuidado de detalles que las interesadas no deben soslayar en ningún instante.

En los modelos presentados en esta página cabe destacar —en relación con el sobrio trajecito de dos piezas de la izquierda— el escote en "V" y las rayas verticales. El vestido de la derecha, de escote subido, da la tónica original con un ancho cinturón. Acompañase eventualmente con una chaqueta del mismo material. El tono de ambas confecciones debe ser indefectiblemente oscuro.











## El detalle cobra importancia

**E**l detalle cobra importancia de "vedette" en la moda juvenil del momento: puede afirmarse que, cuanto atrae la atención, configura una nota mínima en el conjunto, pero de destaque verdaderamente singular. Nunca ha estado más en vigencia la trascendencia del "toque", ya sea en relación con los materiales usados o vinculados al color o confección.

En los modelos expuestos tenemos una muestra elocuente de lo aseverado.

El vestido de la izquierda, confeccionado en paño de tono azul piedra, hace énfasis en la doble hilera de botones de nácar, el cuello de reminiscencia militar, las costuras verticales y los discretos pliegues marcados debajo del talle. La manga tres cuartos terminada en puño con botón, le da un toque muy distinguido.

El modelo del ángulo superior derecho es, asimismo, de muy especial sugerencia estética y da oportunidad, a través de su línea sobria, al lucimiento de la silueta juvenil.

El tono rojo vivo experimenta un hermoso contraste con la pechera y puños negros. Un breve jabot del mismo tono del vestido le sirve de ornamento en la pechera, bordada por un pespunte.

Modelo sobrio y distinguido, es aparente para las más heterogéneas oportunidades.

Los tres modelos ubicados a la derecha, reiteran la importancia del detalle como factor ornamental.

Cinturón, botones y moña en el cuello en tono contrastante (rojo para el trasfondo verde, en el primer modelo) determinan la fundamental atracción. La línea es sencilla, destacando una falda muy ajustada.

El modelo central, de confección en extremo original apropiada para las más jóvenes, señala el detalle singularísimo de una larga botonadura que termina exactamente en el comienzo de un profundo pliegue de la pollera. El modelo entalla a través de costuras verticales. La falda, con amplitud facilitada por el vasto pliegue delantero, es adecuada para movimientos dinámicos. El modelo, sin cuello, destaca el ornamento de una flor realizada en el mismo tono de la tela.

Por último tenemos un elegantísimo modelo confeccionado en tweed de tono ladrillo, con detalles de verdadero realce. Un bolsillo lateral derecho en la parte superior y un cinturón terminado en borlas hace énfasis selecto. Un bolsillo a la izquierda, en la pollera, contrabalancea elementos de ornamentación que constituyen, a la vez, factores de innegable funcionalidad.





# HUMOR

